

5. 303

San Juan de Alicante



R. 40.186

Fiestas Cívico - Religiosas en honor al

Stmo. Cristo de la Paz

Durante los días 12, 13, 14, 15 y 16 de Septiembre de 1964

agustín pastor gomis

fábrica de muebles de lujo y artículos plegables

cervantes, 8 - g. sanjurjo
t e l é f o n o 19
s a n j u a n

JOSE BENITO TORRES

PAQUETERIA - MERCERIA

GENEROS DE PUNTO

LANAS DE LABORES



SAN VICENTE, 32

ALICANTE

S. A. de SEGUROS



REUNION, S. A.

(de las Cías. Campo y Consolidada)

-
- ▣ *INCENDIOS*
 - ▣ *ACCIDENTE COLECTIVO*
 - ▣ *LEY INDUSTRIAL*
 - ▣ *AGRICOLA*
 - ▣ *COMBINADO ROBO E INCENDIO*
 - ▣ *AUTOMOVILES*
 - ▣ *RESPONSABILIDAD CIVIL*
 - ▣ *TRANSPORTES Y COSECHAS*
 - ▣ *VIDA*
 - ▣ *PEDRISCO*
 - ▣ *ROBO*
-

Atocha 30 y Cañizares, 1
Apartado de Correos 1098

MADRID - 12

José Sellers Pastor

**aceitunas
y encurtidos
selectos**

Mercado de Abastos

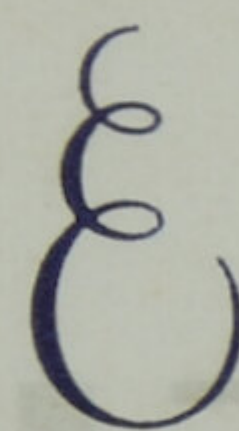
Caseta número 28

SAN JUAN

pensión

Diagonal

**CAMAS - HABITACIONES
CON BAÑO A TODO CONFORT**



Tomás Capelo, 4 - Teléfono 124

san juan

**EL RATA
Y
AMELIA
PESCADOS**

variedad en

PESCADOS

y

MARISCOS



Mercado de Abastos

SAN JUAN

Ferretería

José Quereda

ARTICULOS DE REGALO

Nuevas cocinas a Gas Butano

Calvo Solelo, 4

SAN JUAN

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4

MADRID



Capital desembolsado 600.000.000 de ptas.

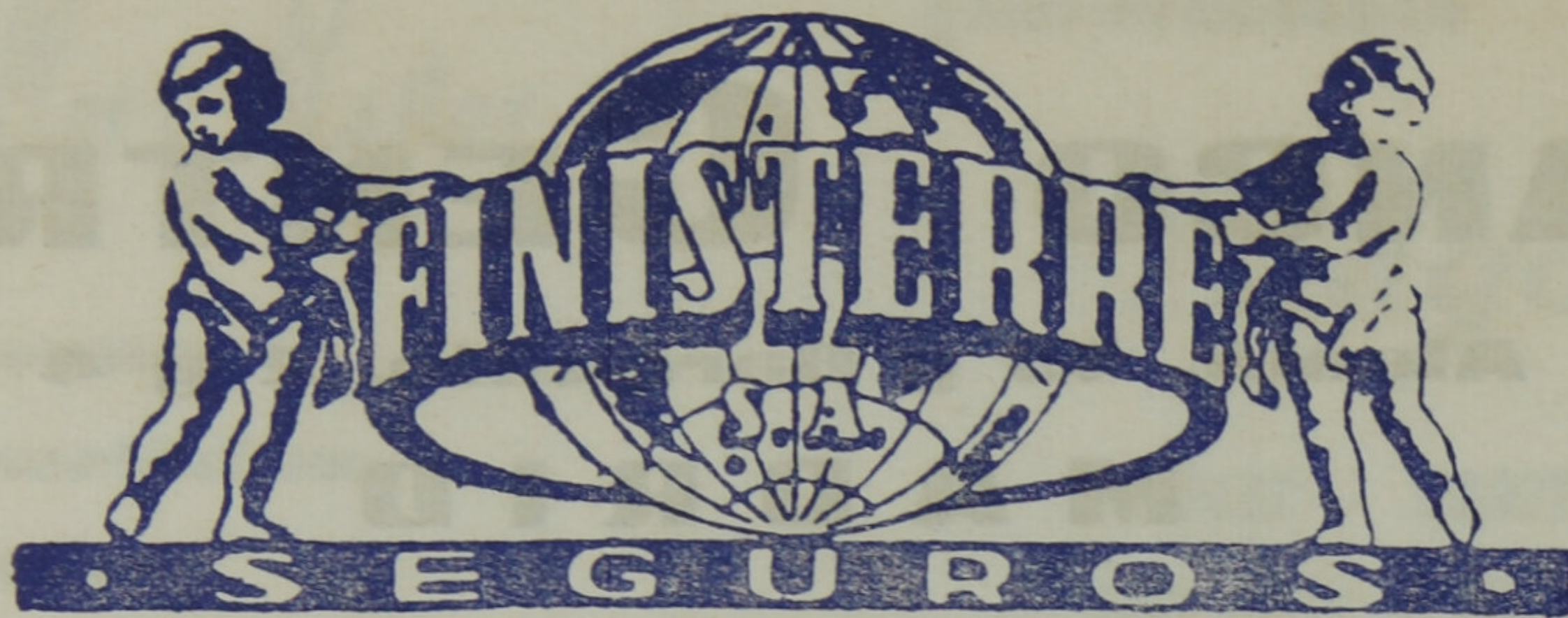
Fondos de reserva. 1.746.000.000 id.

391 Dependencias en Capitales de provincia y otras importantes plazas de la Península, Islas Baleares, Canarias y Africa.

Con esta extensa organización y su importante red de Corresponsales en todo el mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especializado en la financiación del comercio internacional.

Los cheques de Viajero del Banco Central, están creados para facilitar los desplazamientos de quienes realizan viajes dentro y fuera de España.

(Aprobado por la Dirección General de Banca, bolsa e Inversiones con el n.º 3.806)



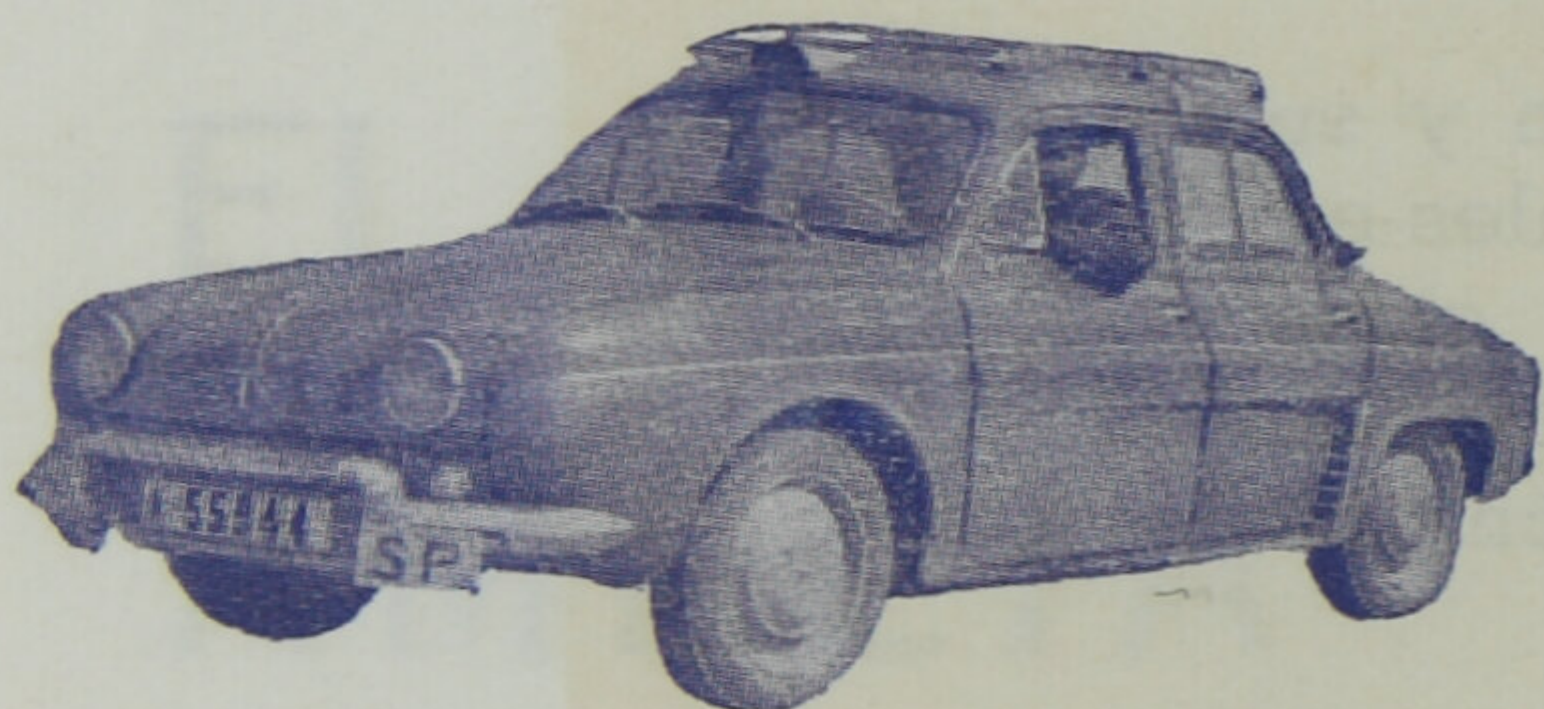
FINISTERRE, S. A.

a la vanguardia aseguradora

MAS DE 200 AGENCIAS EN LA PENINSULA,
BALEARES, CANARIAS Y MARRUECOS ESPAÑOL

CAPITAL	{	Suscrito	5.000.000 pesetas
		Garantia Ley.	5.000.000 »
		Desembolsado	5.000.000 »

SUB - AGENCIA DE SAN JUAN - Cervantes, 18



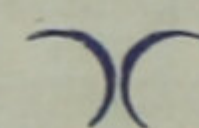
S. Banegas

Parada Avda. José Antonio - Teléfono 32

SAN JUAN

modesto

servicio taxi



Parada Avda. José Antonio - Teléfono 49

SAN JUAN

SAMARRO

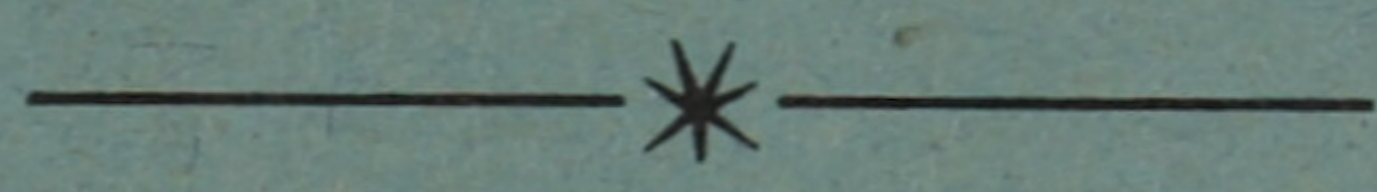
frutería - verdulería

OUS FRESQUETS
QUI VOL MENCHAR
DEL PUESTO DEL
"samarro"
ELS TE QUE COMPRAR

Mercado de Abastos
Casetas 39 y 40
san juan

Domingo día 13 a las 12 de la mañana en los Salones del Grupo Escolar
INAUGURACION DE LA EXPOSICION

variada, atrayente y sobre todo, valiosísima por su antigüedad,
presentada por el Bibliotecario de la Residencia de Ferroviarios
D. BIENVENIDO DEL OLMO



Primera parte:

Historia del pergamino de cuero, desde sus principios hasta las finisimas vitelas.

Siglos XIV al XVIII

Paleografía - Heráldica - Genealogía - Codices - Bulas - Música.

Idiomas: Italiano, Español, Castellano, Latín

Armas y blasones de las Ordenes Militares.

Santiago, Montesa, Calatrava, Alcántara.

Segunda parte:

El Tesoro del Monasterio de El Escorial en láminas con los motivos de fundación, Historia, arquitectura, Pinturas, Arte, Biblioteca, Codices, Libros, etc. etc.

Tercera parte:

Los toros. Un reflejo contundente de nuestra fiesta nacional, presentada en estampas de la Revista "LA LIDIA".

ENTRADA LIBRE

La Empresa
Viuda de
A. Sevilla
Con afecto a las fiestas del
Santísimo
Cristo de la Paz



BAR

“Changlo”

Barra Americana

VINOS-LICORES - TAPAS DE COCINA

Antonio Ferrándiz Alemañ



Carmen, 26
Teléfono 113

SAN JUAN

Sanatorio y Maternidad
San Francisco

Dr. D. Francisco Zaragoza Gomís



Pintor Lorenzo Casanova, 35 - Teléfonos 21 56 00 - 01 - 02

A L I C A N T E

GREGORIO DURA

TRANSPORTES
materiales construcción

“Finca Crehuetes”

SAN JUAN

CERVEZAS



La Neblí

La Empresa

Viuda de

A. Sevilla

Con afecto a las fiestas del

Santísimo

Cristo de la Paz

BAR



“Changlo”

Barra Americana

VINOS-LICORES - TAPAS DE COCINA

Antonio Ferrándiz Alemañ



Carmen, 26

Teléfono 113

SAN JUAN

Sanatorio y Maternidad

San Francisco

Dr. D. Francisco Zaragoza Gomis



Pintor Lorenzo Casanova, 35 - Teléfonos 21 56 00 - 01 - 02

A L I C A N T E

GREGORIO DURA

TRANSPORTES

materiales construcción

“Finca Crehuetes”

SAN JUAN

CERVEZAS



La Neblí



*Al
Stmo. Cristo
de la Paz*

**Encarnación Divina
de sus plantas puras,
que cubrió la tierra
de perpetua luz.**

**Dejando en el mundo
la antorcha encendida,
con el santo signo
de la Santa Cruz.**

**Virtió su sangre
el Pastor Celeste,
calzó sandalias
y murió en la Cruz.**

**Y dejó en promesa
su divino cuerpo,
con el santo signo
de la Santa Cruz**



Saludo

En las tradicionales fiestas que la Villa de San Juan celebra en honor de su Patrón el Santísimo Cristo de la Paz, que las Autoridades locales y Comisión de fiestas, en nombre de la población, saludan desde las páginas de su programa oficial, a las superiores Autoridades civiles y eclesiásticas.



Excmo. Sr.

D. Felipe Arche Hermosa

GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Excmo. y Rvdmo. Sr.

D. Pablo Barrachina Estevan

OBISPO DE LA DIOCESIS



Excmo. Sr.

D. Rufino Carlos Montes Ortiz

GENERAL GOBERNADOR MILITAR

Ilmo. Sr.

D. Alejo Bonmatí González

PRESIDENTE DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL



Ilmo. Sr.

D. Fernando Flores Arroyo

ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE

Y les rinden el homenaje de su consideración más distinguida.

[8]

COMISION DE FIESTAS

AÑO 1.964

PRESIDENTE

D. José Pérez Pastor

VICEPRESIDENTE

D. Rafael Bernabeu Burillo

SECRETARIO - CONTADOR

D. Francisco Carratalá Torregrosa

DEPOSITARIO

D. Carlos Climent Pérez

DELEGADO DE RIFAS

D. José Ramón Baeza Llorens

DELEGADO DE PROPAGANDA

D. Manuel Sánchez Buades

VOCALES

D. Cipriano Espadero Molines

D. José Rubio Baeza

D. Francisco Caturla Climent

D. José Banegas Alcolea

D. José Caturla Mira

D. Vicente Carratalá Urios



Ante la presencia del Sr. Presidente D. José M.^a Pérez, la Reina de la Fiesta de 1963 entrega al Sr. Alcalde D. Agustín Pastor, el Título de Presidente de Honor.

Queridos convecinos:



Ante las Fiestas 1964 en honor del Santísimo Cristo de la Paz, no nos presentamos con las manos vacías. Vosotros y yo sabemos que desde el año anterior nuestro San Juan ha ganado en importancia, en popularidad, en prestigio y en mejoras conocidas.

Esta es nuestra obligación, la de exhibir cada año un San Juan todavía mejor. Hasta ahora lo hemos logrado. Vuestro tesón ha de cifrarse en evitar ningún retroceso. Que es lo mismo que, mientras me toque regir los destinos del pueblo, se ha propuesto

VUESTRO ALCALDE

Amadísimos feligreses, nuevamente nos encontramos en las fiestas del Santísimo Cristo o como la liturgia de nuestra Santa madre la Iglesia nos dice «La Exaltación de la Santa Cruz» y todos debemos recordar con satisfacción profunda nuestra vinculación con Cristo, formando con El por el bautismo, su Cuerpo Místico, somos Iglesia de Cristo, El es nuestra cabeza.

En estos momentos en que la participación de los fieles cristianos en la liturgia sagrada se hace necesaria, ya que se ha puesto en vigor el Documento aprobado por el Papa y los padres Conciliares titulado «Constitución sobre Liturgia».

Muchos esperaban del Concilio Vaticano cosas sensacionales y se han encontrado que lo que ha de resucitar a esta sociedad del siglo XX es el entronque con el espíritu. Que bien viene cada año la Fiesta del Santísimo Cristo, que nos recuerda litúrgicamente «In quo est salus, vita et resurrectio nostra». Solo en Ti Santísimo Cristo de la Paz, esperamos nuestra total renovación, «Ahora lo veo y a tu luz conozco esto. ¡Oh Señor mío! y mi alma desfallece considerando la grandeza de tu misericordia. Toda mi vida, que parecía en mí miseria, ha resucitado en tu misericordia; estaba todo muerto y todo me resucitaste. Sea pues tuyo todo lo que hay en mí, que todo a Ti me ofrezco» (San Agustín). Santísimo Cristo MISERICORDIA.

VUESTRO CURA

Pregón



¿Hace falta pregonar
lo que ya tiene solera?
¿Es preciso recordar
cuando en San Juan son las fiestas?
El Mundo entero ya sabe
-cuando septiembre se acerca-
que en ese rincón bonito
hay un pueblo que se apresta
a rendir a su Patrono
su más ferviente protesta.

De aquella villa de antaño
reducida y recoleta
con sus casas muy chiquitas
limitando carreteras,
está surgiendo otro pueblo
-capital mas bien dijera-
de atrevidos rascacielos,
avenidas y plazuelas,
que se extienden por doquier
aumentando la belleza
de aquel paraje sin par
-al que rodea feraz huerta-
donde el limón amarillo,
la violada berengena,
tomates de roja sangre,
algarrobas casi negras,
anaranjadas naranjas
y verde-grises almendras
con otros frutos sabrosos
que de los árboles cuelgan,
salpican con mil colores
aquellas fértiles tierras
sobre las ramas muy verdes
de do penden y sestean.

Pero el Pueblo sigue el mismo
en cuanto al Cristo le afecta:
A su Patrono da gracias
cuando de dones le llena

y al Cristo también acude
y sus desgracias le cuenta
cuando necesita ayuda
para que calme sus penas.

Por eso al llegar septiembre
y el catorce que es su fecha
no olvida al Santo Patrono
dedicándole sus fiestas.

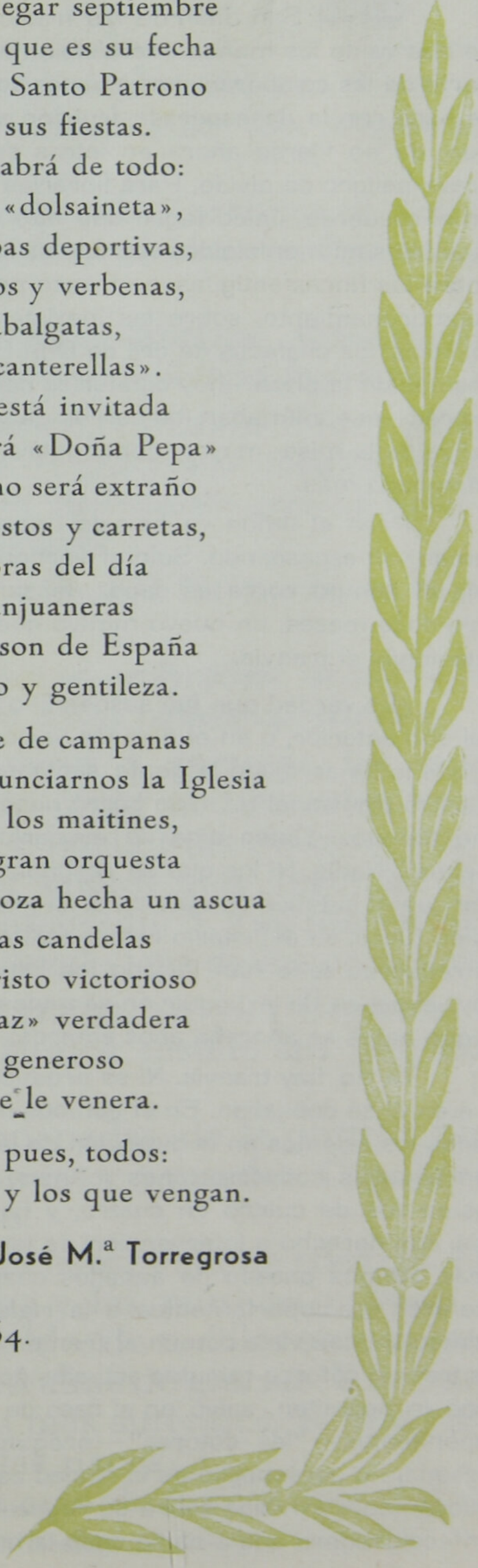
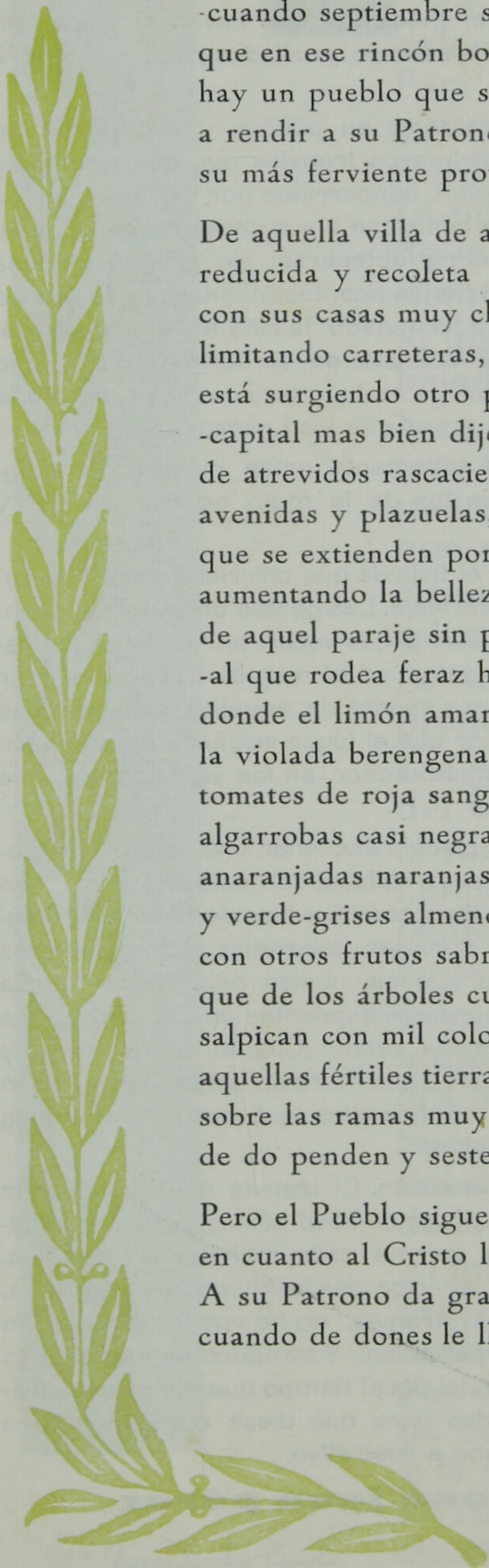
Y en ellas habrá de todo:
«tabalet» y «dolsaineta»,
varias pruebas deportivas,
tracas, fuegos y verbenas,
desfiles y cabalgatas,
cucañas y «canterellas».
Parece que está invitada
y que vendrá «Doña Pepa»
y entonces no será extraño
que haya sustos y carretas,
y a todas horas del día
desfile de sanjuaneras
orgullo que son de España
por su garbo y gentileza.

Con repique de campanas
vendrá a anunciarnos la Iglesia
la alborada, los maitines,
las misas a gran orquesta
y en su carroza hecha un ascua
a la luz de las candelas
saldrá El Cristo victorioso
el de «La Paz» verdadera
bendiciendo generoso
al gentío que le venera.

A divertirse, pues, todos:
Los de casa y los que vengan.

José M.^a Torregrosa

Agosto, 1964.





requiem por un tranvía

A P. M. que anualmente me dice si he
hecho o no diana.

EL San Juan de las tradiciones y vejece se nos va de las manos irremisiblemente. Y la mayor parte de las colaboraciones anuales de este Programa se hace con la desesperada fruición a las cosas idas que, de no fijarse ahora en letras de molde, corren grave peligro de olvido. Para librarlas de ese borrón en el recuerdo, único lugar que aún señorean, unos cuantos sentimentaloides escribimos cada Septiembre sobre las fincas antiguas, en franco proceso actual de desmoronamiento, sobre las inexistentes galeras familiares, los chalecos de dril de Don Paco Ivorra y los casinos de la plaza—hoy cafeterías con cigalas y café exprés—que animaban los corros de veraneantes a la salida de la misa mayor dominguera, hace 40 o 50 años nada más.

Pero el limón ya ha sido muy estrujado, y los temas van escaseando. Solo el vértigo insensato con que el tiempo corre es capaz de suministrarnos en solo doce meses, un nuevo motivo que ya es pura arqueología: el tranvía.

¿Es verdad que fué suspendido en Septiembre del año anterior, o en el de hace varios? Por el olvido al que lo ha arrojado la gente sanjuanera, el tranvía, nuestro tranvía, el n.º 4, se borró hace ya mucho, mucho tiempo. ¿Quién dice de evocarlo y echarlo de menos?. Nadie. Ni los que se rasgaban las vestiduras por que el autobús es más caro. Al tranvía se lo llevó quien fuese, su deficitario rendimiento, según creo. A su recuerdo se lo han llevado los ritmos de vida de hoy, capaces de extinguir en semanas, y no muchas, lo que antes se añoraba años enteros.

Ya no hay tranvía. Ni se producen las tertulias que en él se cobijaban. En el autobús no son posibles. Todos los asientos en la dirección de la marcha, impiden aquellas conversaciones íntimas, familiares, de dos en dos, de cuatro en cuatro, y hasta de seis en seis, con derecho a intervención de los del banco de atrás. Hemos pasado de aquellos cuartitos de estar que eran sus departamentos, a la rígida, casi militar formación, con vista común al frente. Aparte de que los trece o catorce minutos actuales de trayecto tampoco lo permiten, salvo en el caso de las curiosonas impenitentes—"les doctores"—preguntar para qué personaje o personajillo de la ciudad es la tortada orgulosamente exhibida sobre su regazo por la propia confeccionadora que a nadie cede la honra de llevarla

a su destino. O el médico al que llevan el chico ojeroso y descaecido, sentado y calladito junto a su madre parlanchina.

Cada hora tenía su público y sus temas de charla. En los primeros tranvías que de madrugada partían de la capital, concurridos por vigilantes de faz espectral que se retiraban a sus casas de carolinas o barrio obrero podría obtenerse, sin preguntar, toda una información de los acontecimientos en la noche que aún no había terminado la riña en una calle dudosa, el pequeño incendio en el horno de un barrio alto, o el choque de moto y turismo a las tres en la plaza de España o en la de los Luceros.

Y hasta el aditamento, entre picaresco e indignado: «Dicen que los de la moto no eran marido y mujer».

Se acabó el tranvía que chirriaba y se desven-cijaba más en cada viaje. Las gentes del autobús, cuando lo nombran - bien pocas veces, por cierto - se retrepan en sus asientos, no sé muy bien si por ahondar la distancia que nos separa de aquellos estruendosos cachivaches, o por que el lugar asignado para dos pasajeros es ahora aún menor, en los vehículos que los han reemplazado.

Ya no es posible escuchar una crítica cinematográfica que se desarrollaba, con coloquio y todo, en los tranvías de última hora los días de fiesta. Ni diagnosticar, por las sonrisas esbozadas y los susurros no forzosamente quedos, cuáles habían sido aquella tarde misma las correrías galantes de los donjuanitos a cuyo cargo corría el relato. ¡Cuánto conocimiento y sabiduría perdidos! ¿a qué muro de lamentaciones irán a parar aquellas confianzas que no pueden nunca quedarse en el buche?

Pero hay más aún. El tranvía nos hacía ganar tiempo. Un tiempo que se llevó consigo cuando desapareció. Yo solía leerme cada mañana, sin agobios, mi A B C del día anterior, desde Alicante a San Juan. Desde que no hay tranvía, no he vuelto a agotar un solo número del periódico. Y tampoco he encontrado en ningún rincón del día el tiempo que allí se me ofrecía con prodigalidad para que diese cumplimiento a ese deber cotidiano e ilustrativo.

josé juan pérez

Setiembre, 1964.

a
-
b
o
r
a
d
a



12

de Septiembre. Un día más. Y una hoja menos en el calendario de nuestro vivir. Para muchos un día incoloro. Para nosotros, un día cuajado de esplendideces. Con regusto de cosa nueva. De anhelo alcanzado. De inquietud satisfecha.

La noche hace tiempo que esparció sobre la tierra su manto de negruras, a la espera de un nuevo amanecer. Pero no es silente su descanso. Ni tranquilo.

El iris multicolor de cientos de luces eléctricas, firmamento bajado de célicas altitudes, quiebra su sombría densidad.

Y su quietud se ve alterada por pasos nerviosos. Voces semitonadas. Ojos inquietos. Aromas de golosinas caseras, de ritual confeción. Cuyas fórmulas se heredaron con la vida, y que el tiempo no fué capaz de alterar.

Nunca fueron los relojes tan consultados. Ni tan lento el caminar de las horas.

La brisa, manos leves de timideces infantiles, acaricia los bronces dormidos, con ansia de unas primicias sonoras.

Las gargantas modulan, sin atreverse a emerger, las notas del viejo himno que, luego, al filo de la media noche, ha de borbotar, entre ojos empañados y escalofrios de emoción.

Lentamente las manecillas de los relojes van llegando a su cénit. Se apioxima el momento esperado. Y a su monocorde tic-tac hace contrapunto el apresurado latir de los corazones.

Como hormiguero humano, las gentes se van llegando al templo. Sus naves se abarrotan. Nunca resultó tan pequeña la Casa de Dios.

Suenan por fin las primeras campanadas de la postrer hora del día. Lentas y solemnes. Profundas y pausadas. Orgullosas de la misión que están realizando.

Al influjo de sus ondas, queda roto el expectante silencio. Las campanas, la cohetería, la dulzaina y las músicas colman la noche de barrocos sonos. Y el pueblo, de rodillas ante la Imágen del Dios humanado, satura su alma de gracias. Y se inunda de paz. De la paz de Cristo. La más auténtica, la más justa y la menos entendida de todas las paces.

Decididamente es la Alborada el acto de mayor trascendencia espiritual y fuerza emotiva de todas nuestras fiestas.

SANJUANEROS ILUSTRES

Don Manuel Sala y Pérez

D. Manuel Sala y Pérez, hijo de prócer familia sanjuanera, nació en nuestro pueblo el día 6 de Abril del año 1892.

Dotado de despejadas dotes intelectivas, hizo sus estudios primarios en San Juan y los secundarios en el Instituto alicantino, como alumno del Colegio de San Luis. Terminado el Bachillerato, siempre con las mayores calificaciones, pasó a la Universidad valenciana, donde, simultaneando los estudios, se licenció al mismo tiempo en Derecho y en Filosofía y Letras, obteniendo el premio extraordinario de reválida en esta Facultad. En la misma Universidad, y en el mismo curso, obtuvo igualmente el Doctorado en ambas Facultades.

A los veinticinco años consiguió, con el número uno de su oposición, la Cátedra de Geografía de la Escuela Normal del Magisterio de Cáceres. Dentro del mismo curso pasó, por permuta, a desempeñar la de igual especialidad en la de Ciudad Real, y al curso siguiente la de Murcia.

En 1920 contrajo matrimonio con la virtuosa dama D.^a Pilar Soler Poveda, de distinguida familia del vecino pueblo de Muchamiel.

A fines del mismo año, falleció en San Juan su hermano mayor y jefe virtual de la familia D. José Sala y Pérez, y nuestro biografiado, corazón de gigante en cuerpo de niño, pospuso un camino profesional que se le presentaba colmado de brillantes perspectivas, al deseo de dar cobijo y calor paternal a los hijos de quien en vida consideró como un padre, a la par que hermano.

En 1925 le fue concedida la Cátedra de Historia de la Escuela Normal del Magisterio de Alicante, dedicando desde entonces todos sus afanes familiares a la formación cultural y espiritual de sus sobrinos.

En 1934 fue nombrado Director del citado Centro docente, cargo que desempeñó durante seis años, mereciendo su gestión, en todo momento, los mayores plácemes de sus superiores y compañeros de profesorado. De sus aulas salieron verdadera legión de maestros, que por doquier van pregonando las virtudes, la simpatía y la competencia educativa del Dr. Sala y Pérez.

Profundo escritor de cuidado estilo literario, fue autor de varias obras profesionales y culturales, entre las que queremos destacar una «Crónica de San Juan de Alicante», entusiasta y documentadísimo estudio histórico, publicado en el año 1924, con motivo del IV Centenario del Santísimo Cristo de la Paz, que recoge distintos aspectos de la vida local, primera y hasta hoy, única obra escrita sobre este tema.



La llaneza y bondad de su carácter, sus dotes personales y el cariño que siempre sintió hacia su pueblo natal, le habían convertido en guía y consejero de buena parte de sus paisanos, especialmente los de clase humilde, que siempre encontraron en él la frase de aliento, el consejo desinteresado, ó la ayuda amistosa que pudieran precisar.

Falleció en la vecina Villa de Muchamiel, donde últimamente residía, el día 15 de Noviembre de 1961, a los 69 años de edad, pudiendo afirmarse que el acto de su entierro constituyó una de las mayores manifestaciones de duelo conocidas en toda la comarca. Sus restos mortales reposan en el panteón familiar de la citada localidad.

M. Sánchez B.

Cronista O. de la Villa

Justicia y estética

POR FEDERICO SALA, CANÓNIGO DE ALICANTE

Todas las poblaciones, cuidan con esmero de sus accesos, porque las más de las veces, el buen o mal concepto, de quien las visita, depende de la impresión primera.

Es innegable, en lo que a nuestro pueblo atañe, que al menos, algunos de ellos, se han perfeccionado en estos últimos años. Las entradas a San Juan, por la diagonal que le une a la playa, o por la carretera de Valencia (por Benidorm) con la suntuosa residencia de Ferrovianos y chalets limitrofes, o por la de Valencia (por Játiva) impresionan favorablemente al visitante.

Sin embargo, el viajero que sale de Alicante y entra en San Juan por la calle de San José, recibe un impacto tan desagradable, una impresión de pueblo pequeño, vetusto y desaliñado, que difícilmente se borrará con el alivio de la calle Mayor o la alegría de la Plaza de España. La angosta calle de San José, con las reliquias de sus balcones y fachadas incoloras, da la impresión de haber entrado en un pueblo, que en la marcha de la historia, ha quedado muy atrás.

Y si algo faltaba para completar el cuadro, encontramos, encabezando la calle, las semirruinas de la Ermita de San José, triste centinela de un pueblo, que se han convertido en fiscal de nuestra apatía y abandono. Sí, la Ermita de San José nos acusa en voz alta. ¿Tan pobre es este pueblo, (dice) que en 25 años de paz no ha podido restaurar las sencillas paredes de esta histórica ermita cuya antigüedad data de siglos? ¿Tan escasa su religiosidad, y corta la devoción al S. Patriarca que no es capaz de limpiar las ruinas y restaurar lo que la malicia de los hombres, o el paso de los años han ocasionado?

La Ermita de San José, propiedad de la Parroquia, es decir, de todos los católicos de San Juan, injustamente cercada contra todo derecho, pues la puerta de entrada debe estar libre para el pueblo, demanda una pronta restauración, máxime en estos tiempos, en que surgen, junto a ella, airosos edificios de varias plantas, que albergarán gran núcleo de población.

Tengo noticias, de quien está dispuesto a regalar un cuadro del Tránsito de San José, para sustituir el magnífico lienzo que presidía la venerable Ermita; conozco dos entusiastas sanjuaneros, dispuestos a colaborar en su restauración; pero en definitiva, el pueblo con sus autoridades civiles y eclesiásticas al frente, es quien tiene la palabra.

¿Veremos para el próximo 19 de Marzo, restaurada y hermoseada la Ermita de San José? O al contrario, ¿seguirá el triste destino de la Ermita del Rosario, de Fabraquer, propiedad de la partida, y hoy, contra toda ley, arrebatada, requisada (con lo que esta palabra quiere decir) y execrada, por la finca «Abril»? ¿O la peor suerte de las Estaciones del Via Crucis del Calvario, que en más que lamentable estado, ponen en duda la fe y piedad de un pueblo?

Los católicos de San Juan, con las autoridades al frente, tenemos la palabra. Y los valores morales y estéticos de San Juan, subirán de punto.

Juventud y la veneración al Cristo de la Paz

Cada Septiembre, al evocar al Santísimo Cristo de la Paz, parece cuestión ineludible hablar del pasado, casi siempre imaginado mejor.

En efecto. Sin más ni más precisamos retroceder a las incidencias, anécdotas y maravillas públicas, sorprendentes que obró el Cristo de la Paz, recopiladas punto por punto en la «Crónica de San Juan de Alicante», obra del insigne sanjuanero, don Manuel Sala y Pérez, de grata memoria.

Son tan prodigiosos, resonantes y espectaculares los milagros atribuidos al Cristo, históricamente probados, pero en cien años atrás que, bien pueden las nuevas generaciones deducir que la devoción y respeto a la Imágen del Crucificado, es cosa que sólo pertenece al pasado, al capítulo de las nostálgicas tradiciones.

En estos días, al recordar al Cristo de la Paz, se corre el peligro que todo sea un cántico al ayer, a las plagas de langosta o sequías, que los abuelos de nuestros padres presenciaron su exterminación, cuando el Cristo en penitencial procesión recorría los campos y caseríos de la huerta.

A la augusta reliquia hasta se le atribuye el patente milagro de la multiplicación de panes y peces en las Virtudes (Villena) y Sax, año 1624, ante una multitud enfervorizada, testimoniado en las gozosas estrofas:

**En las Virtudes estáis,
y a una multitud crecida
que se hallaba sin comida
pan y peces aumentáis.**

Amigo. La devoción al Cristo de la Paz debe quedar lejos de la naftalina, de sonar a pacíficos tiempos de antaño.

Precisamente en voz del propio Pablo VI, acabamos de oír la palabra «renovación», subrayada en su primer documento pontificio.

La Iglesia (sacerdotes y seglares), debe cambiar.

Cambio como resultado del esfuerzo de unos y otros, para vivir el cristianismo en el mundo y desde el tiempo.

Los sanjuaneros amantes del Santísimo Cristo de la Paz, los primeros en estar en el mundo -playa y carpintería, alegrías y penas-, para repensar desde ese mundo, el cristianismo.

La del Concilio Ecuménico Vaticano II, es hacer posible la realización posterior de estas renovaciones.

Hacerse el moderno significaría cambio-concesión, o sea, error.

Estar en el mundo es cuando los cristianos son modernos. Sin adaptaciones estrechas, raquíticas, si no con auténtico sentido de renovación.

Vivir en el mundo, y desde el tiempo, perfectamente compatible con el serio amor, entrañable, al Cristo de la Paz.

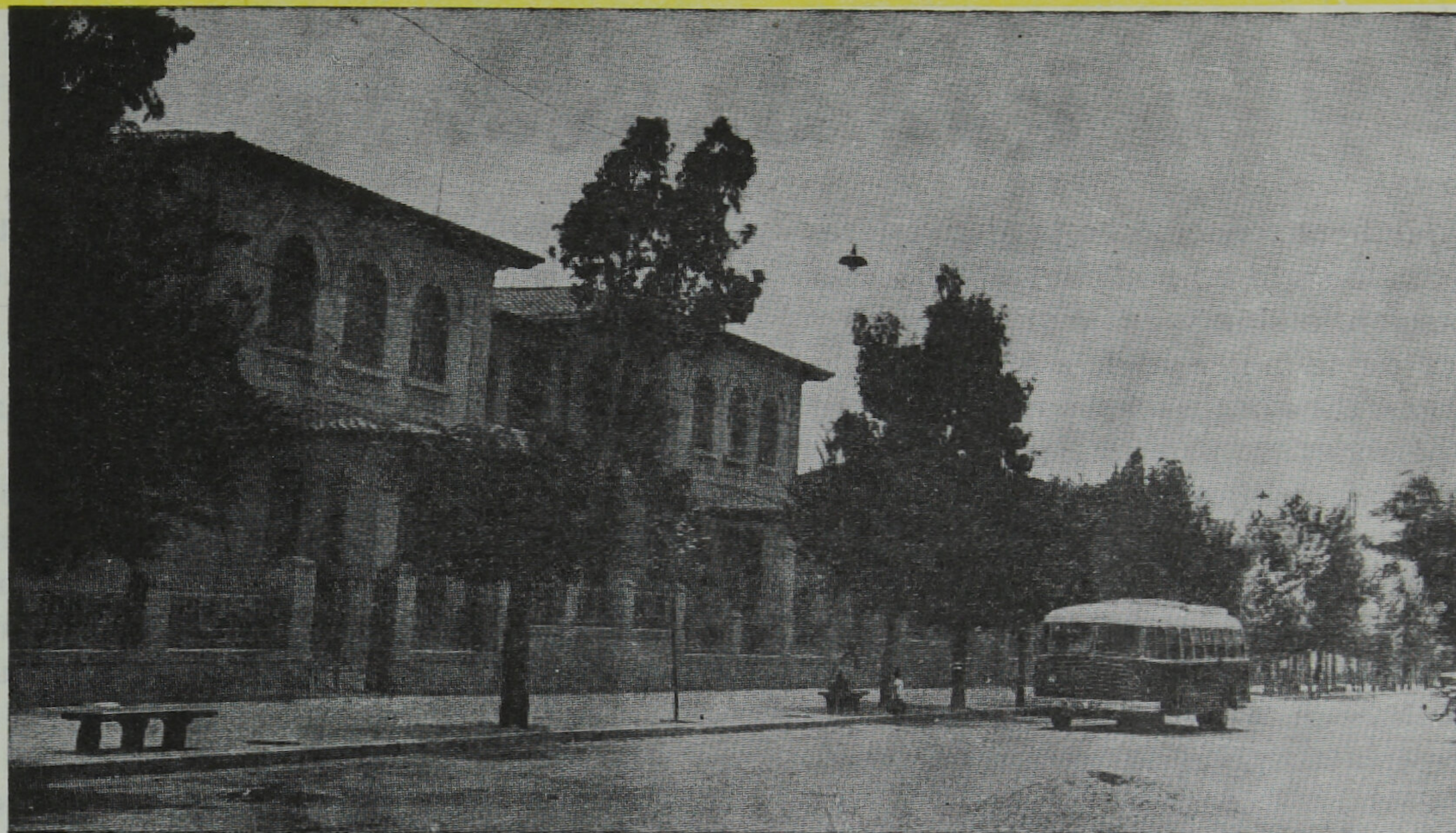
En los nuevos tiempos, más cerca del cielo que en los años de nuestros abuelos - a veces también codo a codo con el diablo-, las jóvenes se encuentran en óptimas condiciones para darse, integrarse, sin regateos, en la misma entraña del Crucificado, siendo miembros vivos y eficientes en la gran familia del Señor, el Cuerpo Místico.

Amigo. La devoción al Cristo de la Paz, sinceramente, debe quedar lejos de la naftalina, de sonar a pacíficos tiempos de antaño.

manuel martínez mena

Del Aula de Cultura «Gabriel Miró»

15 días de vacaciones en San Juan



El presente verano pude pasar mis vacaciones en la Residencia de Educación y Descanso de San Juan, y a pesar de estar vecindado cerquísima de esta ciudad, no había tenido hasta ahora ocasión de apreciar verdaderamente sus valores.

Conocía como no, su magnífica playa que en Alcoy tenemos como cosa propia, por ser la más cercana a nuestra población, entre las muchas de todo el litoral levantino, pero del casco urbano de San Juan solamente conocía el trozo que comprende la carretera Alcoy-Alicante.

De estas vacaciones, que en conjunto han sido memorables, no voy a destacar la magnífica asistencia recibida en la Residencia de Educación y Descanso, pues obrar tan meritoria no precisa de elogios hoy en día, pero sí merece una pública muestra de agradecimiento D. Enrique Gómara, su actual rector, persona dedicada en cuerpo y alma a su abnegada misión (así como suena), quien ha sabido ganarse sinceras y profundas amistades tanto entre cuantos pasan por la residencia, como entre el vecindario de San Juan.

Mi comentario va a dedicarse especialmente al carácter de los vecinos de este -para mí- simpático pueblo. Durante quince días, pude disfrutar de unas atenciones, de una confianza, y de unas muestras de desinterés, que han grabado en mi corazón un sitio para San Juan que perdurará siempre.

Pude tener relación con los empleados del autobús que cubre el trayecto de la playa, con numerosos comerciantes de toda índole, con varios miembros de la comisión de fiestas, y con algunos vecinos, y en tan pocos días pude percatarme del signo de desinterés económico que los aunaba a todos. San Juan el presente año, continúa siendo un paraíso donde el forastero no es todavía extrujado y exprimido como un limón, y este rasgo, gana indudablemente al turismo nacional, no tan sobrado de dinero como el de allende nuestras fronteras.

La simpatía para con el forastero y el deseo unánime de atenderle, me ganaron completamente y llegaron a que hiciese a la comisión de fiestas (en compañía de otros alcoyanos), el ofrecimiento de colaborar o tomar parte en las mismas. Este ofrecimiento se hizo en un momento de euforia, continúa en pie tras casi un mes, por que estas vacaciones posiblemente no las olvidemos nunca ninguno de los alcoyanos que las disfrutamos.

Quedamos todos pendientes de que se nos diga una sola palabra, para presentarnos en bloque en la fecha que se nos indique y tomar parte activa en las fiestas de una población, de la que nos sentimos algo vecinos, a pesar del poco tiempo que hemos pasado en la misma.

Y como colofón, de parte de todos los alcoyanos que han desfilado por la residencia, lanzo a pleno pulmón un ¡VIVA SAN JUAN!

MARIO CANDELA

Corresponsal de "Información" de Alicante, de "Levante" de Valencia, y redactor de "Radio Alcoy"

Un buen amigo mío de la Comisión de Fiestas sanjuaneras, me ha pedido unas cuartillas y para complacerle evoco el recuerdo de los tres festejos más tradicionales y típicos: las DANZAS; la VACA; y la Procesión del SANTÍSIMO CRISTO DE LA PAZ, Patrono de esta villa.

Las Danzas

Los que hemos nacido en la última década del pasado siglo no podemos olvidar esta manifestación folklórica en la que el garbo y donosura de la mujer unida a la varonil gallardía masculina causaban entusiasmo en cuantas personas acudían a la fiesta. Ellas, ataviadas con «faldellinas» de vistoso colorido y flores estampadas, ahuecadas por el «brial» almidonado y pomposo, ajustado a su busto con pañoleta de lentejuelas o ceñidos mantoncillos de lana finísima de dibujos y fleco; y los hombres en mangas de camisa luciendo bordados chalecos, eran la nota característica del baile.

La fiesta se desarrollaba en el centro de la plaza que hoy se llama del Caudillo y antes de Maisonnave, rindiendo con ello un recuerdo a aquel benefactor del pueblo.

Como entonces no existía alumbrado público y esta fiesta requiere mucha luz, los hombres, provistos de un haz de cuerda de esparto llamada «xama», impregnada de una pasta muy combustible y que encendían por un extremo, ocupaban el centro de la plaza, al rededor del brocal del pozo que allí existía, así como en los sitios que podríamos llama-

mar extratéticos, iluminaban vistosamente el baile. Existía en esa fiesta una pareja que se donominaba «cap de dansa» que era la que llevaba la dirección y ritmo del baile. Por cierto que un año, no recuerdo con exactitud, pero era del 1890 al 95, ostentó ese cargo un ilustre alicantino, propietario de una finca en San Juan, Don Emilio Senante Llandes, el cual llevaba de pareja una guapa moza llamada Balbina Baeza. Como entonces no se conocían los «confetti», cuando alguien del público quería hacer una distinción a una «bailaora» se le vertía sobre su cabeza un cucurucho de anisetes «confitaos» al mismo tiempo que decía ¡«foc a la ballaora»! y los portadores de la «xama» rodeaban a la obsequiada que iniciaba una airosa contradanza para corresponder a la distinción. También era costumbre que el hombre regalase a su pareja un corazón de mazapán de los que se vendían en los puestos de la feria, colgándose del cuello con una vistosa cinta de seda. Esta fiesta ha desaparecido con el transcurso de los años, el cambio de costumbres y la invasión del «twist» de importación extranjera y contorsiones exóticas.

LA VACA

Tal festejo taurino, de marcado carácter español todavía subsiste, pero con ligeras variantes. Antes se recaudaban fondos para comprarla por suscripción por medio de los emleados de consumos, pero otras, los fondos se aportaban por los «señores» de las fincas del término municipal que donaban los «tres mil reales» que valía entonces una vaca y recordamos a Beltrán, Senante, Maisonnave, Guillén, mi padre, entre otros. Y era también costumbre como ahora llevar la vaca con dos cuerdas, y de esa guisa, ir de «visita» a las haciendas de los que habían contribuido para

la compra. Como los recuerdos de la niñez son los que más perduran en nuestra memoria, parece que aún veo con asombro y miedo la entrada en la «Caseta-Nova» de aquel tropel al grito de ¡la vaca! ¡la vaca! irrumpiendo en el jardín, trepando por los árboles, rejas, parrales... Y recuerdo también que en la planta baja donde habitaba el casero, el Tío Visent el de Portes, que aún lo recordarán muchos de los viejos, existía al fondo un cantarero de piedra y sobre él media docena de cántaros con sus correspondientes «canterelles»; la vaca arremetió contra ellos y por si esto

fuera poco, enfiló por la puerta de la cuadra persiguiendo a Vicente Rocamora, que puso en grave aprieto salvándose gracias a un oportuno tirón de la cuerda. Cuando cansados de «divertirse» emprendieron la retirada aquella barabunda, a la que se «agradeció» los honores de la visita, pudo decirse aquello de ¡Estos Fabio oh dolor “que ves ahora“! . . .

También se corria por las calles del pueblo y cuando encontraban algún «torero improvisado» de los de «americana», decían todos a coro: «arriali que es señoret». Como fin de fiesta la baca era llevada al matadero y la carne se repartía entre los pobres del pueblo.

La Procesión

No porqué me refiera a ella en tercer lugar deja de ser la fiesta grande, la fiesta por excelencia que congrega en las calles de San Juan a los vecinos del pueblo y gran número de los circunvecinos e incluso de la capital. El Santísimo Cristo de la Paz tiene un altar en el corazón de los sanjuaneros y es su fervor, llama inextinguible que se conserva y aumenta a través de los años

La Procesión es la más grande exaltación de la fé que pueda imaginarse figurando en ella centenares de fieles que acuden a este solemne acto religioso observando respetuoso silencio no solo los que forman parte de la misma, sino el apiñado público que la presencia estacionado en las calles de su paso.

Y recuerdo que cierto año, el 1912 o 15 un grupo de mozalbetes forasteros, mal educados y peor aconsejados se presentaron en el pueblo en ocasión en que salía el Santísimo Cristo de la Iglesia produciendo algazara con el propósito de asustar a los fieles e impedir la procesión. Era la consigna masónica

e izquierdista Pero no contaron con que en el pueblo había un Alcalde, hombre de temple, de resoluciones rápidas y ejecutivas, que ni corto ni perezoso, se destacó de la Presidencia dirigiéndose al grupo exigiendo respeto, y como contestaran con mofas, la emprendió a golpes, rompiendo en las costillas de alguno el bastón de mando, quienes en vista de tal reacción, emprendieron la huida, alejándose del pueblo. Aquél Alcalde que es recordado de todos, por muchos motivos se llamaba CARLOS ALEMAÑ. Nunca jamás volvió a cometerse tal desmán, que así reacciona un pueblo cuando tiene en su corazón arraigada la fé.

Anualmente el 14 de Septiembre acudimos todos a la puerta de la Iglesia esperando que el Santísimo Cristo de la Paz aparezca en el umbral donde es saludado con los acordes de la Marcha Real, el estallido de los cohetes y el clamor jubiloso de los fieles a su Cristo, al Redentor Crucificado en su más sublime invocación CRISTO DE LA PAZ.

JUAN LLORCA PILLET

ABOGADO

¡¡ Un paso más hacia el progreso !!

EL PARACHOQUES, nueva industria sanjuanera

Por José-Ramón Baeza Llorens

(Funcionario de la Caja de Ahorros S. E.)

Como nuestros pasos van siempre encaminados por el sendero del engrandecimiento para que sirvan de comentario vivo y sumo placer y satisfacción para un pueblo que quiere crecer con realidades verídicas, quiero aprovechar esta ocasión y este programa que de tantas cosas habla, para que se conozca públicamente la gran esperanza puesta en una empresa que con motivo de un gran invento que mi querido y gran amigo Miguel Guardiola, ha sido capaz de llevar a cabo y que creo será de plena aceptación, dado el carácter humanitario y útil en que está basado.

Pues bien, os explicaré :

Desde hace unos seis años se trabaja en un elemento llamado «BALLESTA AMORTIGUADORA» o «BALLESTA PARACHOQUES», que aplicada a la parte delantera y trasera de los vehículos anula la FUERZA VIVA y la INERCIA de que van animados, conductor, coche y carga (o pasajeros) con motivo de un posible accidente.

El citado aparato va aplicado detrás de las actuales cintas cromadas que llevan los vehículos y que no merecen ni siquiera el nombre de «parachoques» y que su misión es la de dar más empuje al conductor contra el parabris, dado la dureza y el golpe seco que en caso de accidente recibe el vehículo. Esta aplicación nuestra no desembellece la actual vistosidad del coche ya que queda a cubierto totalmente por la actual cinta parachoques.

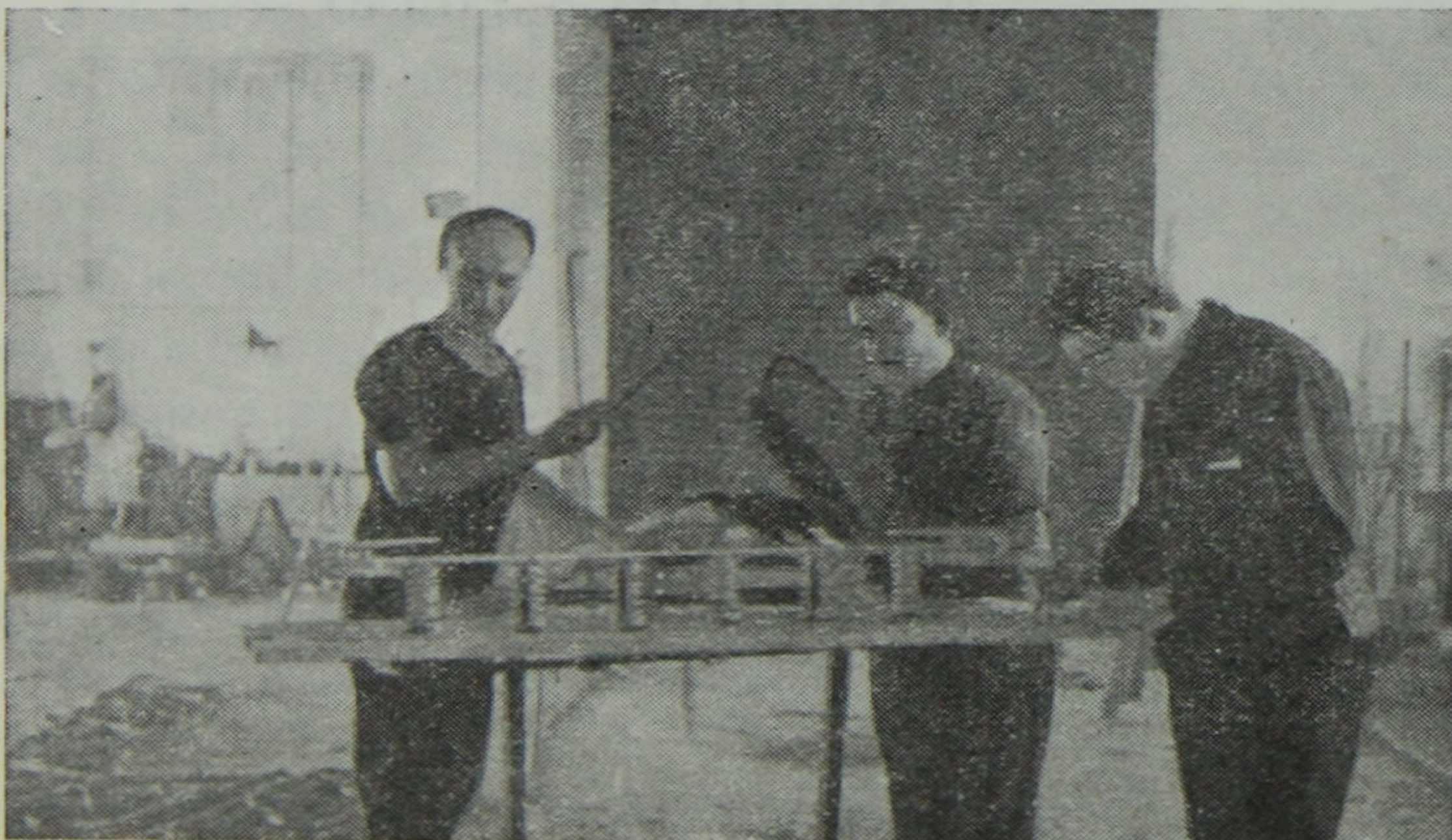
Este aparato ha sido presentado en la exposición internacional de Bruselas en el pasado año 1963 y fué galardonado con diploma y medalla; siendo igualmente galardonado en la reciente feria de Sevilla y expresado por escrito por el Excmo. Sr. Ministro de

Industria, la satisfacción causada por dicho invento para el bien de la humanidad.

Resulta completamente necesaria la aplicación de estos aparatos al considerar que las suspensiones de los coches, con la de los asientos y sillines, cuanto más blandas, ofrecen mayor comodidad como es natural, pero la mecánica en sus rigurosas leyes nos enseña que la INERCIA POTENCIAL de que vienen animados los ocupantes del vehículo, aquellas suspensiones, incrementan el fenómeno INERCIA, al convertirse en ACTUAL, que es cuando se recibe un topetazo violento. Es alarmante y causa escalofríos, considerar las cifras que alcanza la fuerza viva o INERCIA DE MOVIMIENTO a partir de los 50 kms. hora. El caso es serio e invita a la meditación, porque hay que tener en cuenta que el verdadero hombre no huye del peligro, pero no debe buscarlo sin necesidad.

Dicho aparato ha sido patentado y comprobado estrictamente en el Laboratorio General de Ensayos y Análisis de la Universidad Industrial y la fabricación de los mismos, aunque en un principio se han construido algunos para prueba en Barcelona, ahora dicha fabricación, exposición y venta se efectuará en esta Villa, por lo que los méritos que podamos alcanzar con los mismos serán producto de este pueblo que tanto anhelamos todos en verlo alzar de una manera agigantada como lo están haciendo algunos de nuestra Provincia.

La dirección de la producción de los mismos estará a cargo de su inventor Sr. Guardiola y la exclusividad de ventas, propaganda e inspecciones estará a cargo del que suscribe.



Alemania ya ha implantado algunos aparatos de esta índole, aunque desconocemos los elementos básicos y Francia según las declaraciones efectuadas en la prensa por la persona delegada por el Real Automóvil Club Francés para que investigara la causa de los accidentes y nos dice que la principal medida ha ejercitar es la de sustituir los parachoques actuales de los vehículos, por otros amortiguables, ya que los actuales brillan más por sus cromados que por su eficacia.

Así pues, esperemos y confiemos en estos elementos que nos salvaguardarán de muchos tropiezos mortales.

Bibliografía de D. Miguel Guardiola

(INVENTOR)



Este inventor alicantino que es D. Miguel Guardiola Piñol, casado con D.^a Luisa Martínez Yagüe, hija del prestigioso doctor alicantino D. José Martínez Soriano, Director de Sanidad Exterior en nuestra capital, en su época y hermano del padre del ilustre escritor «AZORIN».

Es reconocido técnico en Cataluña y Madrid y funcionario de la Diputación de Barcelona. Estudió ingeniería y materializó sus ideas en hechos prácticos, construyendo un sin fin de aparatos y dispositivos realizando uno de ellos de manera muy especial y que consistía en un regulador de velocidad para los coches y con el cual se ganó justa y renombrada fama considerándosele al mismo un prestigio muy notable.

También ha sido este señor músico y compositor, tiene compuesta dos óperas, una de ellas ya estrenada y que se llama «Tierra Clever».

Recientemente ha terminado un nuevo ingenio y que consiste en la construcción de casas prefabricadas, las cuales debido a la fórmula empleada en los elementos básicos de los materiales a emplear, resulta a un precio muy módico y está al alcance de las familias más humildes; ingenio éste que quizás se ponga en práctica muy en breve.

De su vida se podría hacer un gran libro ya que su trato con grandes figuras y su parentesco con las mismas, así como sus grandes dotes de personalidad e inteligencia y los grandes y consecutivos ingenios realizados, y las muchísimas obras de beneficencia realizadas por él y por su distinguida y querida esposa, lo sitúan a la altura de los grandes hombres.

El ha convivido muchos años en nuestro pueblo y ahora ha fijado su residencia en Vistahermosa de la Cruz.

Es persona que se desvela por el bien común y con personas de esta índole, que lo pierden todo a cambio de nada, el mundo y nuestra Patria pueden caminar por los verdaderos, firmes y seguros caminos de la Paz, la prosperidad y el bienestar común.

Termino este pequeño relato que está encaminado a daros a conocer la personalidad de este inventor y la gran importancia que tiene este invento del PARACHOQUES con el fin de anticipar a este querido pueblo que quizá pueda resonar muy alto su nombre en todos los ámbitos de la nación y universo, más abrumadoramente que como se comenta en la actualidad.

Pido a Dios Nuestro Señor que nos guíe por el camino firme y real y nos ayude a poder hacer realidad esta empresa que nos proponemos poner en práctica y dé el resultado satisfactorio que nosotros deseamos por el bien de la humanidad.

Un año más y un anhelo más también por nuestros festejos y de demostración fiel y sincera por nuestro queridísimo Santísimo Cristo de la Paz. Esperemos pues ver colmados dichos anhelos en un mayor esplendor de los festejos, que por el empeño puesto este año por el grupo incansable de entusiastas que a tenido a bien ostentar el cargo de comisionados y que con la ayuda de todos los convecinos de la Villa, prometen alcanzar este año una meta muy alta para dar el crédito y realce que merecen tener nuestros renombrados festejos.

Un saludo a todos desde esta página que ha tenido a bien concederme la Comisión de Fiestas y a la cual doy las más expresivas gracias.

José-Ramón Baeza Llorens

Domingo 13 de Septiembre de 1964
a las 9 de la mañana

IV Gran Concurso de Tiro de Palomas a brazo

en

San Juan de Alicante

Que la Sociedad de Cazadores "EL CIERVO" organiza con motivo de las tradicionales Fiestas en honor a su Santo Patrono.

Santísimo Cristo de la Paz

24.500 pesetas en premios y valiosas copas

PREMIOS FIJOS:

1.º	Copa Sociedad de Cazadores y	6.000	Pesetas
2.º	Copa Presidente y	4.000	»
3.º	Copa Directiva y	2.000	»
4.º	Copa Transportes Soler y	1.000	»
5.º	Copa Grupo Deportivo Sureste y	700	»
6.º	Copa Armería Sirvent y	700	»
7.º	Copa Armería El Jabalí y	700	»
8.º	.....	700	»
9.º	.....	700	»
10.º	.....	700	»
11.º	.....	700	»
12.º	.....	700	»
13.º	.....	700	»
14.º	.....	700	»
15.º	.....	700	»
16.º	.....	700	»
17.º	.....	700	»
18.º	.....	700	»
19.º	(Primer socio clasificado) Copa Comisión de Fiestas y	1.000	»
20.º	(Segundo socio clasificado) Copa Joyería Espinosa y	700	»

Campo de Tiro: (Kilómetro 5 de la carretera de Alicante a Playa de San Juan).

Servicio de cartuchería en el Campo de Tiro.

Servicio de Respostería y Bar a cargo del popular ANGEL MARTINEZ.

Información en programas de mano

Habrán más copas y regalos, que por falta de tiempo al redactar el programa no se han podido detallar.

NOTA — Los palomos serán soltados por 5 colombarios de la región

Guión de Actos

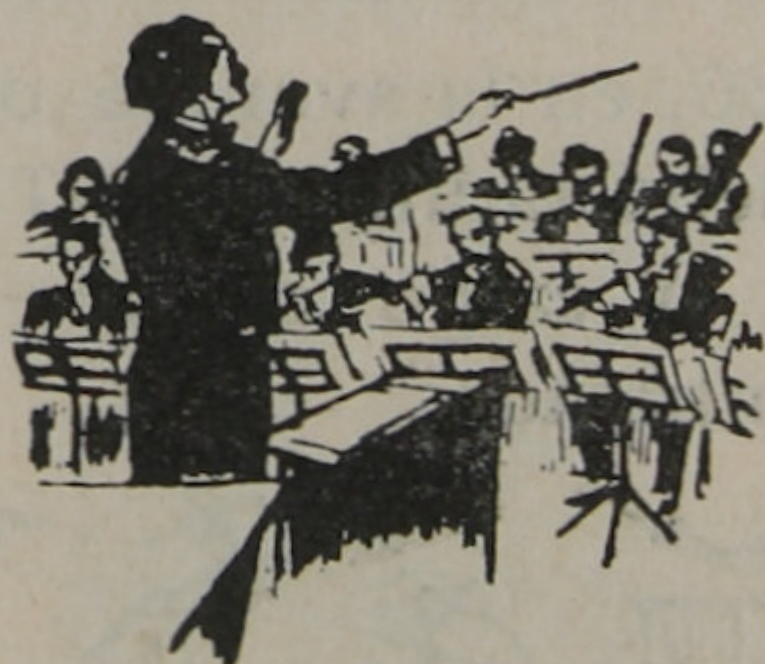


Día 12

Al atardecer harán su entrada en el pueblo los DULZAINEROS DE CALLOSA DE ENSARRIA, que al son de alegres pasodobles recorrerán las plazas y calles anunciando el comienzo de las fiestas, entregando a los niños de la localidad suculentas golosinas.

Al anochecer, INAUGURACION OFICIAL DEL ALUMBRADO EXTRAORDINARIO, con ELEVACION DE GLOBOS.

De 10 a 11'30, en la Avd José Antonio FIESTA DEL PASODOBLE, por la Banda «La Paz» de esta localidad.



A las 12 de la noche, GRANDIOSA ALBORADA, en cuyo acto será descubierta la imagen del

SANTISIMO CRISTO DE LA PAZ

cantándose el himno tradicional por coros de A. C. y pueblo

Hermandad Sindical de labradores y ganaderos

8

COOPERATIVA "CRISTO DE LA PAZ"

exportadores

▣

servicio almazara

▣

trilladora

▣

abonos

▣

insecticidas, etc.

Teléfono 50

SAN JUAN

José María

Forregrosa Quereda

Asesor laboral, contable y fiscal

Técnico en Seguros Sociales y Montepíos

Agente Comercial Colegiado

Tramitación de toda clase de documentos

Teléfonos { Playa San Juan 182
San Juan 132
Alicante 231579

TANGEL

(Alicante)

Francisco Espinós Pastor

"PAQUITO"



Taller autorizado CITROEN
Reparación de Motocicletas y Motores
en general

Servicio rápido y esmerado
Alquiler de coches sin chófer



Doctor Gadea

SAN JUAN

CARNICERIA

CARNES FRESCAS
EMBUTIDOS
DE CALIDAD



Jaime Ivorra

Ivorra



Plaza del Caudillo, 28 - Mercado de Abastos
Caseta núm. 23

Teléfono 75

SAN JUAN

A la salida de tan emocionante acto y en la Plaza de España será disparada una EXTRAORDINARIA SELECCION DE FUEGOS DE ARTIFICIO.

A las 12'30, si el tiempo no lo impide, número del agrado de muchos.



Día 13

Al rallar el alba, unos detonantes cohetes, el repique de campanas y la dulzaina y el tamboril, anunciarán la festividad del día.

7, 9, 10'30 y 11, Misas en la Parroquia.

A las 10, la Reina de la Fiesta, su Corte de Honor y Comisión harán entrega de obsequios a las personas más necesitadas de la localidad.

A las 12, Concierto Dulzainero en la Plaza de España y en el mismo sitio «cohetá».

A las 5 de la tarde, DIVERSIONES POPULARES en distintos distritos.

A las 6 de la tarde, partiendo desde la calle Portugal se iniciará el DESFILE DE LA ANTORCHA que presidirá la Reina de la Fiesta y su Corte y amenizará la laureada Banda de Música «La Paz» de esta Villa, desplazándose a Benimagrell, disparando una selección de fuegos de artificio.

A las 7, SOLEMNES MAITINES en la Iglesia Parroquial, a los que asistirán los Sacerdotes hijos del pueblo.

A las 8'15, desde la tribuna de la avenida de José Antonio se dará lectura al PREGON DE FIESTAS, cerrando el acto un saludo de la Reina de la Fiesta, y la Banda de Música local interpretará el himno oficial de la Villa.

A las 10'30, en la avenida de José Antonio y Plaza del Caudillo, FIESTA POPULAR NOCTURNA a cargo de dos competentes orquestas contratadas



A la 1'30 de la madrugada, en la avenida de José Antonio, DETONANTE TRACA DE LUCES

A las 2, exhibición de miedo en una de las calles de la localidad.

Día 14

LA EXALTACION DE LA CRUZ
FIESTA DEL SANTISIMO CRISTO DE LA PAZ

Con las campanas al vuelo y el disparo de carcasas anunciarán la majestuosa festividad del día. Seguidamente la Banda de Música que dirige el competente señor Baguena, hará un vistoso PASACALLE por todas las avenidas y calles.

A las 9, hará su entrada en la localidad la Banda de Música «LA ALIANZA» de Muchamiel, que nos proporcionará un elegante desfile.



A las 10, MISA SOLEMNE. Tomará parte la CORAL DE SANTA CECILIA con una misa clásica y ocupará la cátedra sagrada el Muy Ilustre Sr Ldo D. Joaquín Martínez y Valls, Provisor del Obispado

A las 11'30, Concentración de niños y niñas ante la fachada del Ayuntamiento, iniciándose un vistoso desfile hasta la Iglesia Parroquial, en donde se efectuará la OFRENDA ANUAL DE FLORES al Santísimo Cristo de la Paz, cantándose el Himno tradicional.

A las 12, en la Plaza de España, AUDICION MUSICAL por las Bandas «La Pa» y en Avenida José Antonio por «La Alianza».

A la misma hora y en la Plaza del Caudillo, LA HORA DEL APERITIVO CON MUSICA Y HUMOR, por los profesores de Ritmo y Melodía.

A la 1'30, en la plaza de D José Sala Pérez será disparada una EXTRAORDINARIA MASCLETA. Los Dulzaineros de Callosa de Ensarriá amenizarán la misma



A las 5'30, la Banda de Música de Muchamiel en unión de la Reina de la Fiesta, su Corte y Comisión de Fiestas, efectuarán un desfile por las principales calles y plazas.

CARNICERIA

JAIMÉ IVORRA

MURCIA

**carnes frescas
embutidos
de calidad**



Plaza de la Cruz, 5
Mercado Abastos Casetas, 13 y 14

San Juan

café-bar

Carrasco

El decano de los helados

Aperitivos y Licores
de todas marcas
Bocadillos
Cerveza siempre fresca
Tapas variadas

Avda de José Antonio, 10
Teléfono 49

San Juan

Quereda

ALMENDRAS

Con afecto

a las Fiestas del

Santísimo Cristo de la Paz

ll

Finca Guimbeu

Teléfono 23

san juan

A las 6, en el campo de La Ordana, *INTERESANTE PARTIDO DE FUTBOL*, en el que contendrán un potente equipo provincial y el C. D. San Juan. Al vencedor se le entregará un valioso trofeo.



La Reina

de la Fiesta hará el

saque de honor.

A las 7, *SUNTUOSA PROCESION* con la Imagen del Santísimo Cristo de la Paz, que recorrerá las calles de costumbre sobre su carroza triunfante.

Al llegar la venerada Imagen al Templo Parroquial y desde sus torres será disparada una selección de fuegos de artificio

A las 10'30, en la Plaza del Caudillo y Avda. de José Antonio, *VERBENA*, a cargo de dos famosas *ORQUESTAS*.

A la 1'15, en la Avda del General Mola, Extraordinario *CASTILLO* de *FUEGOS* de *ARTIFICIO*, a cargo de la Pirotécnia Zaragozana.



Día 15

Las campanas y el disparo de cohetes, anunciarán el día

A las 8'30, la Banda de Música «La Paz» de esta Villa iniciará su segundo pasacalle matinal

A las 10 horas, *SOLEMNE MISA*, actuando la misma *CORAL DE SANTA CECILIA*, que tan acertadamente dirige don Antonio Rubio Cortés, ocupando la Sagrada Cátedra el M. I. Sr. Lcdo. D. Salvador Ivars Devesa Magistral de la Santa Catedral de Orihuela.

A las 12, en la Avenida de José Antonio, *UNA HORA CON MUSICA*.

A la misma hora, *AUDICION MUSICAL* por la Banda local, en los jardines del Ayuntamiento.

Habrán distintos concursos (bebedores de

Persianas



Lustro

Toda clase de persianas plásticas

Haga frío o calor

persianas LUSTRO

es la mejor.



Consulte precios y condiciones
al Representante

Isidro López

Dr. Gadea, 23

SAN JUAN

vino, cerveza y otros), en la plaza del Caudillo.

A las 5'30, en el Campo de Futbol de La Ordana, **COMPETICIONES DEPORTIVAS**, entregándose valiosos trofeos donados por el comercio local.

A las 6, en la Plaza del Caudillo el **TRADICIONAL CONCURSO INFANTIL DE DISFRACES**.

Se dispararán **JAPONESA** con regalos para los niños.

A las 7, en la Rambla y Plaza del Caudillo, actuación de las orquestas contratadas.

A las 10, en los sitios de costumbre, **NOCHE MUSICAL**, a cargo de la orquesta Ritmo y Melodía.

A la 1, partiendo de la Plaza de D. José Sala hasta la glorieta del Ayuntamiento, dis-



paro de una **TRACA DE GRAN LUJO**, a cargo de la Pirotécnia Aragonesa.

A la 2, en la Avda. del G Mola **CORDÁ**.

Día 16

Como en los días anteriores, al rayar el alba serán lanzadas al vuelo las campanas de la Parroquial, disparándose una selección de carcasas.

La Banda de Música local hará el consabido desfile por todas las calles y plazas de la Villa.

A las 10, **SOLEMNE MISA**, cantando la **CORAL DE SANTA CECILIA**, una Misa de M. Palestrina, ocupará la cátedra sagrada el M. I. Sr. Lcdo. D. **SALVADOR IVARS**, Magistral de la Santa Catedral de Orihuela.

A las 12, en el Jardín de la Plaza de España, **CONCIERTO MUSICAL** por la Banda «La Paz».

A la misma hora, en la Rambla, **CHISTES Y MUSICA**, por la gran Orquesta Ritmos y Melodías.

A la 1, disparo de detonantes **TRACAS** en varios distritos de la localidad.

José Seguí Marco

“CHIMO”

CARNICERIA

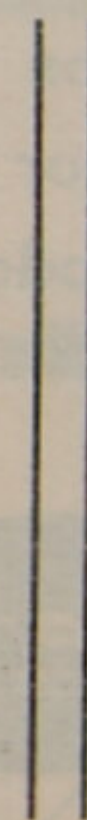
CARNES FRESCAS Y EMBUTIDOS



Comandante Seva, 15
SAN JUAN

**francisco
pastor
blanes**

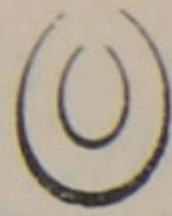
**ELECTRODOMESTICOS
EN GENERAL Y TV**



Santísimo Cristo de la Paz, 5
SAN JUAN (Alicante)

José Giner Ivorra

Reparación de Bicicletas
accesorios y motos
Coche de alquiler



Plaza del Caudillo, 16

Teléfono 54 SAN JUAN

Apartamentos

CABRIALES

Ba - Restaurant

Gran Confort - Cuartos de Baño
Garajes propios - Calefacción
Situado en el mejor sitio de la Playa
Abierto todo el año



TELEFONO 26

PLAYA SAN JUAN (Alicante)

A las 4'30, en la calle del Carmen, **DIVERSIONES POPULARES**, que amenizará la dulzaina y tamboril.

A las 7, partiendo de la Avenida de Don Eduardo Aunós, **BRILLANTE DESFILE DE CARROZAS**

A las 10'30 último día de **VERBENAS** a cargo de la orquesta Carlet.



A las 12, en la calle La Unión, **DISPARO** de un extraordinario **CASTILLO** de fuegos de artificio por la Pirotécnia de Zaragoza.



Para finalizar el día, última noche de **sustos**

San Juan de Alicante, Septiembre de 1964.

LA COMISION,

NOTAS — Los nanos y chagáns harán las delicias de grandes y pequeños.

Todos los balcones lucirán colgaduras

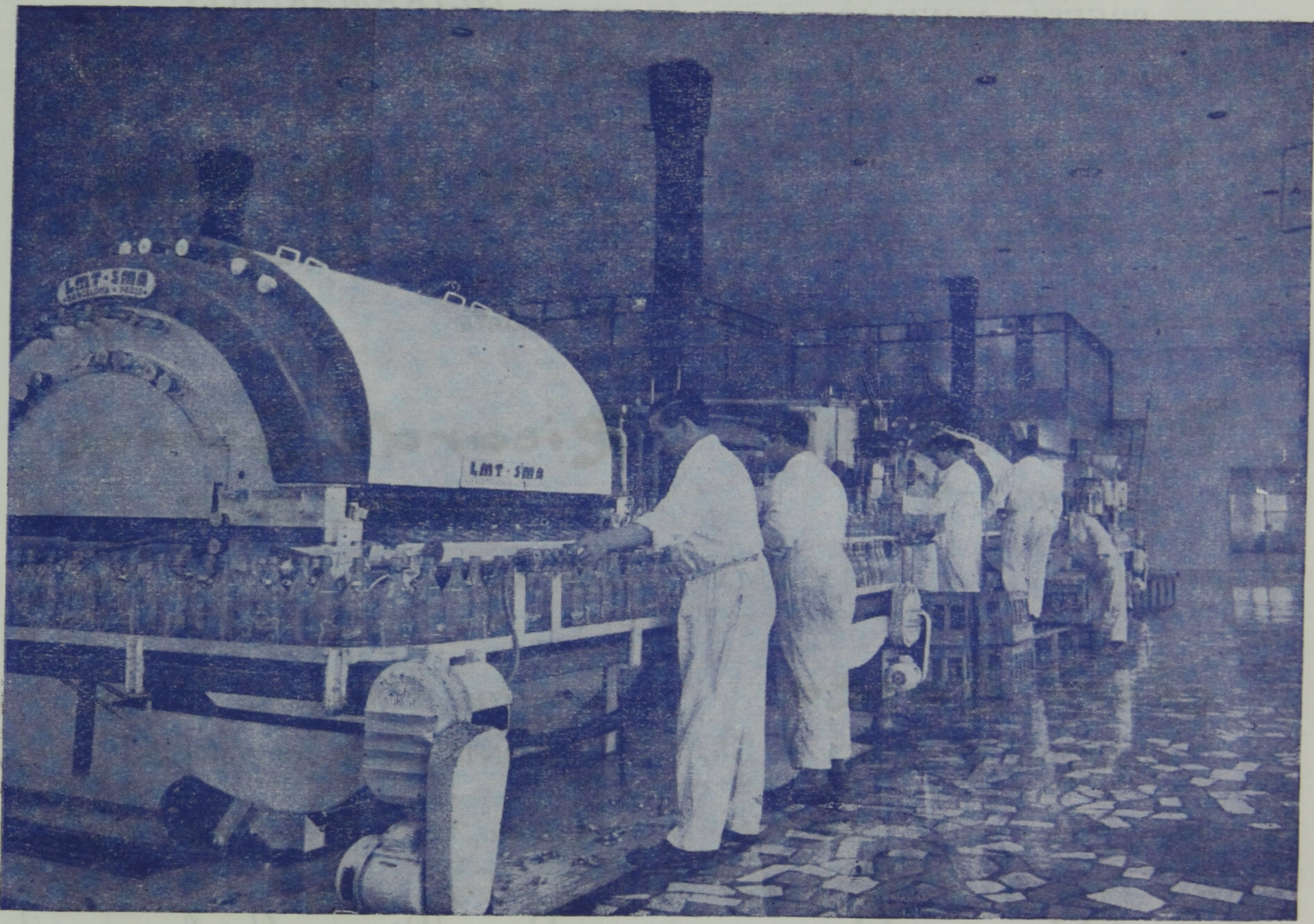
Habrà un servicio especial de Autobuses hasta la terminación de los Festejos.

Por toda la Avda. José Antonio habrá un servicio de alquiler de sillas.

El Concurso Infantil de Disfraces, se celebrará en la Avda. de José Antonio, en lugar de hacerlo en la Plaza del Caudillo como se anuncia en este mismo programa.

La Casera

¡ES UNICA!



Vista parcial de la nueva planta embotelladora

LLANO DEL ESPARTAL

alicante

Vda. de Francisco Font

Depósito de hielo y de la rica «Casera»
Cerveza fresca - Agua cebada - Coca-Cola

C. Sotelo

SAN JUAN

Pensión SAN JUAN

HABITACIONES A TODO CONFORT

Teléfono 120

Pl. Caudillo, 8

SAN JUAN

KIOSCO

LA RAMBLA

PRENSA - NOVELAS

Avda. José Antonio

SAN JUAN

José M.^a Poveda

ULTRAMARINOS

Pl. del Caudillo, 1

SAN JUAN

HORNO Y PANADERIA

Ginés Ballesteros Roca

Benimagrell

SAN JUAN

Casa la Tía María

VERDULERIA

Pl. Caudillo

SAN JUAN

Vicente Verdú Mora

MERCERIA

Capitán Meca, 7

SAN JUAN

Ricardo Gómez

CICLOS GOMEZ (GIMENEZ)

Calvo Sotelo

SAN JUAN

José Baeza

GUARNICIONERO

C. Seva, 9

SAN JUAN

Carlos Climent Pérez

CONTRATISTA DE OBRAS

J. Antonio, 40

SAN JUAN

José Verdú Blanes

CARPINTERIA

San Antonio, 81

SAN JUAN

José María Escolano

Con afecto a las Fiestas

Gral. Mola, 37

SAN JUAN

Casa Tónica

Artículos Palma y Juguetería

Capitán Meca, 31

SAN JUAN

Perfumería - Droguería - Mercería

José Martínez Buades

Calvo Sotelo, 96

SAN JUAN

Carmina

**peluquería
de señoras**



San Antonio, 33

SAN JUAN

José Caturla Mira

Contratista de Obras

Con afecto a las Fiestas

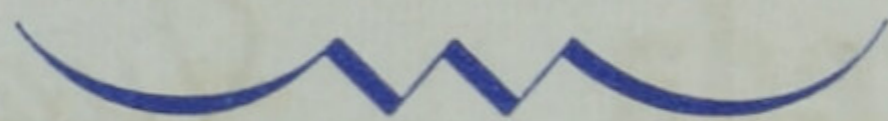
Capitán Meca

SAN JUAN

muebles

Martínez

Francisco Martínez Camallonga



EXPOSICION Y VENTA:

Plaza del Caudillo, 17 - Teléfono 104 - SAN JUAN



FABRICA EN:

Virgen del Pilar - MUCHAMIEL (Alicante)

PRIMITIVO

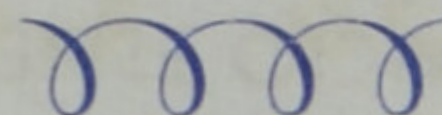
TAXI

PLAYA DE SAN JUAN

JOSE BAEZA

TRANSPORTES "EL LIMONAR"

Transportes generales



Gral. Mola, 19
SAN JUAN

Finca El Limonar
CAMPELLO

VIUDA DE

Tomás Poveda Juan

PANADERIA

Plaza del Caudillo, 26 SAN JUAN

Bautista Pérez Baeza

CONTRATISTA DE OBRAS

Avenida de Italia SAN JUAN

Casa Rafaela

COMESTIBLES. SALAZONES. VINOS

P. de la Cruz, 2 SAN JUAN

Antonio Gosálbez

Fábrica de Sifones y Gaseosas

P. de la Cruz, 6 - Tel. 6 SAN JUAN

Vicente Carbonell Toledo

Transportes Materiales Construcción

G. Mola, 10 - Tel 68 SAN JUAN

Dolores Poveda

droguería - perfumería

Calvo Sotelo SAN JUAN

José Pastor Quereda

Transportes COTELLA

Crucero Baleares - Tel 92 SAN JUAN

Juan Sala Navarro

ULTRAMARINOS

P. de José Sala Pérez, 3 SAN JUAN

Enrique Climent Blasco

PERFUMERIA

Stmo Cristo de la Paz, 2 SAN JUAN

Caseta Mercado Abastos, n.º 26

Transporte de agua potable a domicilio
Esmerado y rápido servicio

SOLIGUER

Partida de Fabraquer SAN JUAN

**peluquería
de señoras**

Lola

**permanentes
tintes - reflejos**

SERVICIO ESMERADO

José Antonio, 14 SAN JUAN



RAFAEL BERNABEU

BURILLO

CONTRATISTA DE OBRAS

*Con afecto a las
Fiestas del Stmo. Cristo*

General Mola, 40 SAN JUAN

**frutería
verdulería**

Carmencita

ANTONIO MARTINEZ
CAMALLONGA

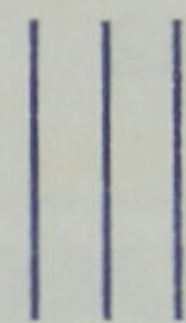


Mercado de Abastos
Caseta número 36
SAN JUAN

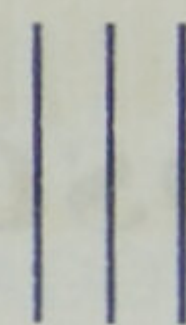
ULTRAMARINOS

Rafael

Navarro Sellers



Mercado de Abastos
Caseta número 8



SAN JUAN

Financiera Nacional de Seguros y Reaseguros, Cía. S.A.

DELEGADO EN ALICANTE Y PROVINCIA

TOMAS LLINARES PEREZ

Plaza del Caudillo, 6, 2º - Teléfono 21 36 90

A L I C A N T E



RAMOS EN QUE OPERA:

Seguros de accidentes del trabajo, individuales y acumulativos
Reponsabilidad civil. Todo riesgo. Incendios. Robo. Cristales
Transportes marítimos y Terrestres. Buques. Personal doméstic.
Enfermedad voluntaria. Vida y rentas vitalicias.

ENRIQUE PICO GOMIS

Gran surtido en Ultramarinos en general

Mercado de Abastos
Casetas 11 y 12



SAN JUAN

José Pastor Sánchez

**fábrica de
muebles de lujo
y artículos
plegables**

Cervantes, núm. 6

SAN JUAN

FRANCISCO ANTON VICENTE

**FRUTAS Y HORTALIZAS
SELECTAS**



Mercado de Abastos - Caseta 41

SAN JUAN

**frutería
y
verdulería**

Adelita

**LUIS y
MANUEL CLIMENT SALA**

MERCADO DE ABASTOS
Casetas números 37 y 38
SAN JUAN

Ultramarinos

PEPE

José Pérez Gosálbez

**EMBUTIDOS
QUESOS
CONSERVAS**

|||

MERCADO DE ABASTOS
Casetas núms. 24 y 25
SAN JUAN

Relojería

BERNA

A. Martínez Miralles

*

Venta de relojes
CERTINA
EXACTUS
FFSTINA
y otras marcas garantizadas

Se hacen composturas de relojería
y platería garantizados

José Antonio, 8
SAN JUAN

José Sellers Sala

CALZADOS DE
«MOMENT»

**CAPAZOS,
BOLSAS Y
SOMBREROS**

Mercado de Abastos,
casetas núms. 29 y 30

Casa Central Consuelo - P. del Caudillo, 10
SAN JUAN

comedores
dormitorios
salas de estar
recibidores



Muebles **sala**

Calvo Sotelo, 81 - Tel 36
SAN JUAN

Calvo Sotelo, 8
CAMPELLO

Barra Restaurante

Riu-Rau

comida casera
especialidad en paellas y caldero

Juan Pastor

San José, 4
Miguel Soler, 3

Teléfonos 211009 - 215376
ALICANTE

cafetería
restaurante

pireo



Avda. José Antonio, 8
Teléfono 137

SAN JUAN

Automóviles - Recambios - Accesorios

Poveda, Barragán y Cía.

Sociedad Regular Colectiva

IMPORTADORES

OFICINAS Y ALMACENES:

San Fernando, 63

Teléfonos 212011 - 217740

SALÓN EXPOSICIÓN:

Explanada de España, 21

Teléfono 214220

APARTADO, 216

ALICANTE

TEJIDOS - GENEROS DE PUNTO - CONFECCIONES

MANTAS - VAQUEROS - CAMISAS

José Rubio

Concesionario en San Juan del Colchón

FLEX

EN 6 MESES DE PLAZO Y SIN RECARGO

Venta de colchones FLEX

Plaza del Caudillo, 24 - SAN JUAN

Automóviles - Recambios - Accesorios

Poveda, Barragán y Cía.

Sociedad Regular Colectiva

IMPORTADORES

OFICINAS Y ALMACENES:

San Fernando, 63

Teléfonos 212011 - 217740

SALÓN EXPOSICIÓN:

Explanada de España, 21

Teléfono 214220

APARTADO, 216

ALICANTE

TEJIDOS - GENEROS DE PUNTO - CONFECCIONES

MANTAS - VAQUEROS - CAMISAS

José Rubio

Concesionario en San Juan del Colchón

FLEX

EN 6 MESES DE PLAZO Y SIN RECARGO

Venta de colchones FLEX

Plaza del Caudillo, 24 - SAN JUAN

J. Juan Pérez Sirvent

(JUANITO)

carnicería

**especialidad
en
embutidos
y
carnes frescas**

Mercado de Abastos: Casetas 4 y 5

CALVO SOTELO, 37
TELEFONO 145

San Juan

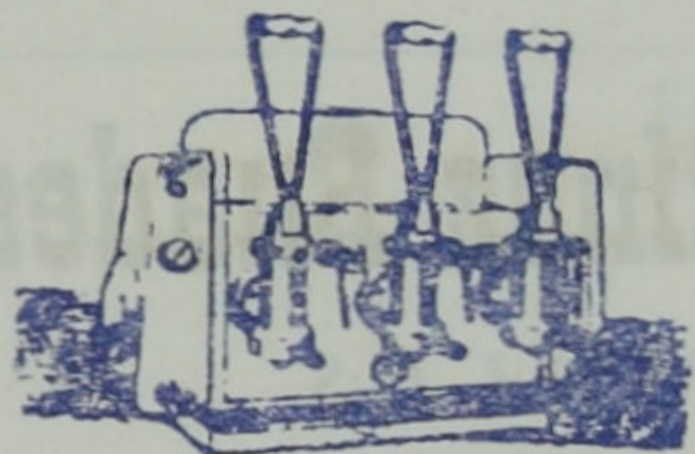
PANADERIA BOLLERIA

Dicente

Ivorra Santamaría

Especialidad en
riquísimas y
nutritivas
«Valencianas»

P. de la Cruz, 15 SAN JUAN



CAFÉ - BAR - RESTAURANTE

El Serpis

JOSE ARACIL VIDAL

Comidas - Paellas de encargo - Aperitivos - Bocadillos - Cerveza fresca

Capitán Segarra, 23 — Teléfono 211031 — ALICANTE

Francisco García Parres

FERRETERIA

*Fontanería
Loza y Cristalería
Gran surtido en
Baterías de Cocina*

Alcázar de Toledo, s/n
San Juan



Heladería y Pastelería

DORI

Teléfono 125

Avda José Antonio, 7

SAN JUAN

José Banegas Alcolea
contratista
de obras

SAN JUAN



JUANITA

Peluquería de Señoras

C. Meca SAN JUAN

La Pequeña Goleta

Vinos y Licores PAQUILLO

Stmo. Cristo de la Paz, 31
Teléfono 111

SAN JUAN

Tienda La Uva

JAIME SALA SOGORB
ULTRAMARINOS

C. Sotelo, 86 - Tel. 30 SAN JUAN

Tienda de Manola

COMESTIBLES

Plaza del Caudillo, 12 SAN JUAN

Pedro Boj Pastor

BOBINADO DE MOTORES - TRANSFORMADORES
INSTALACIONES EN GENERAL

Cervantes, 2
Sto. Cristo, 26 - Tel. 117

SAN JUAN
(Alicante)

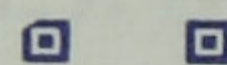
Horno y Panadería

Vda. de Vicente Escoda Bertomeu

Calvo Sotelo, 1 SAN JUAN

Antonio Martínez Buades

COMESTIBLES



Calvo Sotelo, 96 SAN JUAN

Ordinario TELERO

Transporte por Carretera entre
SAN JUAN y ALICANTE

Plaza del Caudillo, 25 SAN JUAN

CASA
GIBELLER

Materiales de Construcción - Mosáicos

General Mola SAN JUAN

Germán Garrigós Vila

carbonería

San Antonio, 27 SAN JUAN

Ramón Ferrándiz Alberola

CEREALES - ABONOS - ALMENDRAS

San José, 19 SAN JUAN

Relámpago



Taller de Cerrajería **Adolfo**

San José, 4 SAN JUAN

MERCERIA - PERFUMERIA

QUIQUE

ARTICULOS CONFECCIONADOS

José Antonio, 8 SAN JUAN

**frutería
verdulería**

Herminia

Mercado de Abastos
Casetas núms. 46 y 47
S A N J U A N

Etasa

Exportadores de Frutos



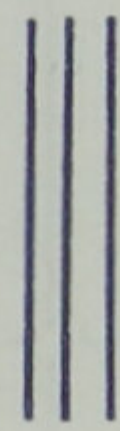
Alfonso el Sabio, 35
ALICANTE

Avenida José Antonio
SAN JUAN

Cantina - Bar Manolín

ESPECIALIDAD EN HELADOS Y TAPAS

MERCADO DE ABASTOS



Sucursal Bar Pepe

Plaza del Caudillo, 1

SAN JUAN

SOCIEDAD DE CAZADORES

El Ciervo

SAN JUAN DE ALICANTE

Con afecto y simpatía

a las fiestas del

Stmo. Cristo de la Paz

FARMACIA

SEVA

C. Seva, 13

SAN JUAN

CONFITERIA Y PASTELERIA

PLANELLES

Helados LEONCIO

Avda. José Antonio, 2 - Tel. 228

SAN JUAN

BAR ORDANA

VINOS Y LICORES
CERVEZA FRESCA

C. Alcázar de Toledo, s/n SAN JUAN

José Vidal Asensi

HELADOS SELECTOS, DULCES y CAMELOS

Avda José Antonio, 15 SAN JUAN

Vicente Carrillo Vidal

PINTOR

C. Sotelo, 25 SAN JUAN

B A R

COTELLA

VINOS Y LICORES

San Antonio, 16 SAN JUAN

José Carrillo Sala

TALLER ELECTROMECHANICO

Calvo Sotelo, 66 SAN JUAN

Rafael Sánchez

Transportes por Carretera

C. Sotelo, 98 SAN JUAN

LA BODEGUETA

BAUTISTA SANJUAN

Vinos de mesa y rancios del país

C. Seva, 14 SAN JUAN

Manuel Blasco

ALPARGATERIA

Calvo Sotelo, 3 SAN JUAN

Manuel Buades Ripoll

Transportes en general

Carmen, 59 SAN JUAN

Rafael Poveda

ULTRAMARINOS DIAGONAL

Dr. Vicente Gadea, 18 SAN JUAN

FRANCISCO BLAYA PEÑA

ELECTRICISTA

ILUMINACIONES ARTISTICAS - REPARACIONES DE RADIO

César Elguezabal, 43 - Tel 212871 - ALICANTE

Representante en San Juan:

José M.^a Sabater «El Barbi»

SASTRERIA Y PAÑERIA

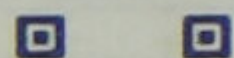
QUEREDA

Siempre últimas novedades-Esmerada confección

José Antonio, 33 SAN JUAN

Arnaldo Alarcón

ALPARGATERIA



Calvo Sotelo, 77 SAN JUAN

muebles san juan

Eliseo Fuentes

muebles todos estilos

Tomás Capelo - Tel. 66 SAN JUAN

a c a d e m i a
"cots"

ENSEÑANZA PRACTICA
DE COMERCIO
E IDIOMAS
CULTURA GENERAL
OPOSICIONES

Mayor, 26 - Teléfono 21 18 56

A L I C A N T E

José Bernabeu Sellers

(FIGUERO)

ALMACENISTA
HORTALIZAS



Carretera de Valencia - Teléf. 90

S A N J U A N

papelería cabrera

Francisco Cabrera Vicario

objetos de escritorio
revistas y novelas
encargos de encuadernación
artículos de regalo

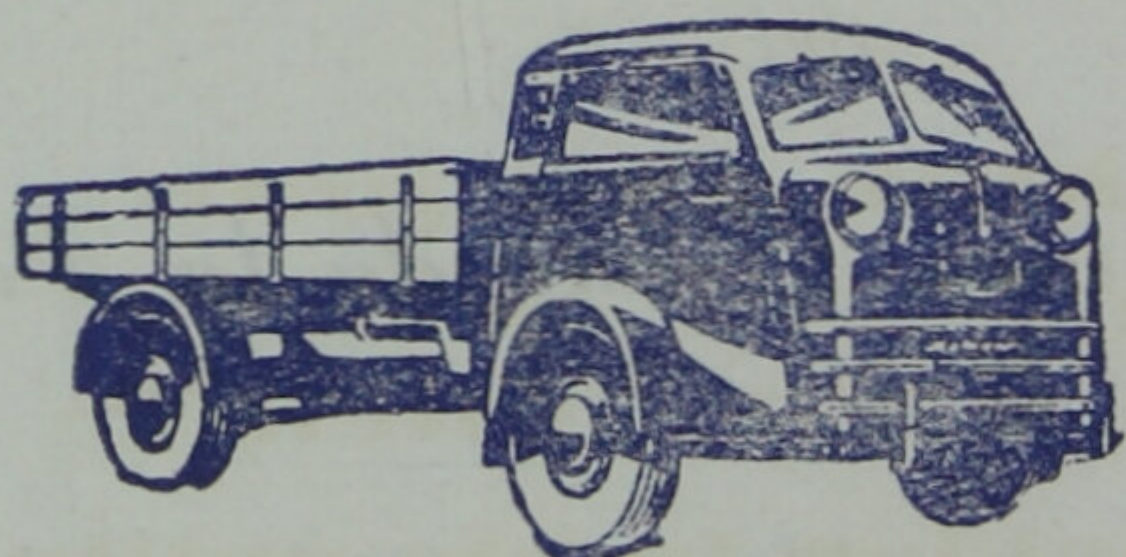
José Antonio, 22

S A N J U A N

HERMANOS

Caturla Planelles

**CAMION DE TRANSPORTE
INTERIOR Y EXTERIOR**



Carmen, 35

S A N J U A N

**F. BUFORT
ALEMANY**

Fábrica de Harinas



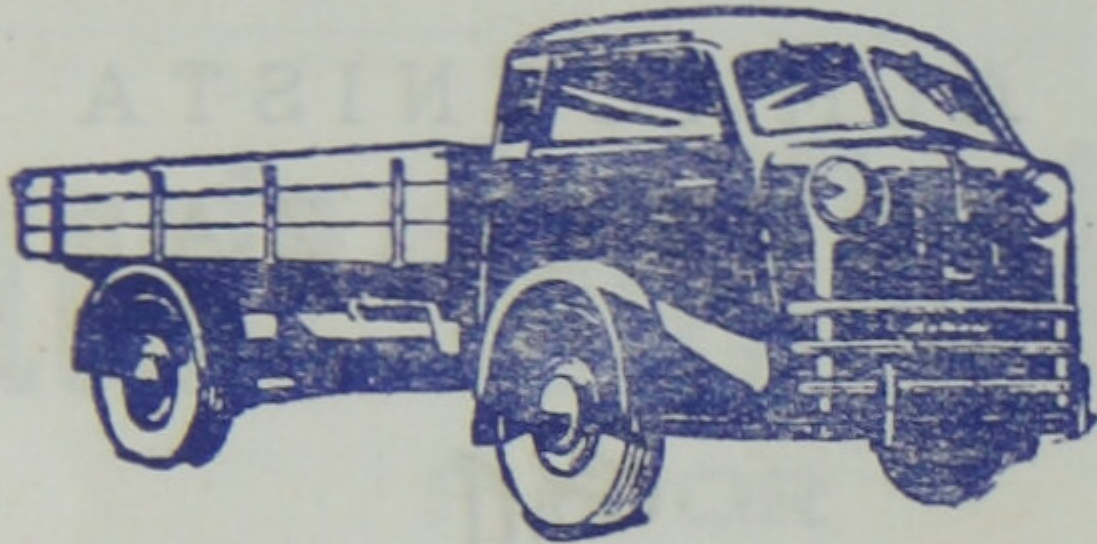
Avda. de Elche - Tel. 22 11 51

A L I C A N T E

Talleres Griñán

Vda. de J. Griñán

REPARACION DE AUTOMOVILES



Transportes Muñoz

Calvo Sotelo núm. 39 - Teléfono 126

SAN JUAN

CARNICERIA

Especialidad en
embutidos y carnes de
ternera cerdo y cordero



Pablo Hernández Lizardo

Casetas Mercado de Abastos 33 y 34

P. del Caudillo, 15 - Teléfono 106

SAN JUAN

Francisco Sevilla Gosálbez

FABRICA DE MUEBLES DE LUJO

San José, 33

SAN JUAN

Carmen



Pelequería de Señoras

Calvo Sotelo, 10 SAN JUAN

Hermanos Pastor Sevilla

Con afecto
a las fiestas
del

Stmo. Cristo de la Paz

Plaza de la Cruz, 16
SAN JUAN

[26]

La Dolorosa, S. A.



Compañía de Seguros

Delegación en San Juan: Calle de la Paz, n.º 2 - Teléfonos 26 y 93
DELEGADO: D. Francisco Sánchez Llopis

Pedro Boj Pastor

Francisco Gosálbez Buades

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN
SAN JUAN - MUCHAMIEL - CAMPELLO

Del TELEVISOR **KASTELL** de 23 y 19 pulgadas

PANTALLA ALUMINIZADA

Pídanos una prueba en su domicilio

CERVANTES, 2
TELEFONO 117

San Juan
(ALICANTE)

JOSE ANTONIO, 26

Caja de Ahorros del Sureste de España

Con motivo del

XL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

que se celebrará el 31 de Octubre, esta Institución sorteará entre sus impositores los siguientes objetos:

- 2 Automóviles "SEAT - 600" D
 - 4 Televisores
 - 2 Neveras
 - 2 Máquinas de escribir portátiles
 - 2 Cocinas a gas butano con horno
 - 2 Cocinas a gas butano tres fuegos
 - 2 Lavadoras eléctricas
 - 2 Máquinas de coser
 - 10 Radio transistores
 - 10 Máquinas de afeitar eléctricas
 - 8 Vajillas de loza
 - 8 Cristalerías
 - 8 Baterías de aluminio
 - 8 Ollas a presión
 - 50 Obras completas autores españoles
 - 50 Obras completas autores extranjeros
 - 55 Batidoras eléctricas
 - 75 Planchas eléctricas automáticas
 - 50 Relojes pulsera caballero
 - 50 Relojes pulsera señora
 - 50 Molinillos eléctricos
 - 60 Plumas estilográficas
 - 80 Juegos de café
- Y 22.000 juguetes para niños

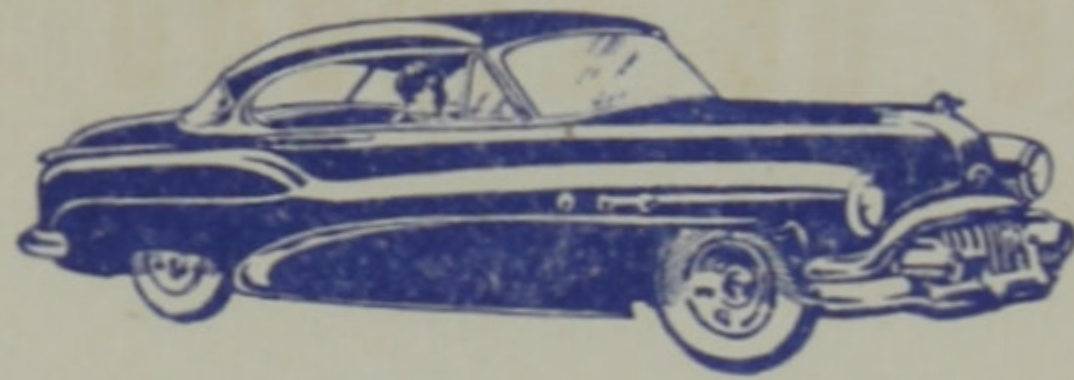
Oficinas en SAN JUAN

Plaza del Caudillo, 28 - Teléfono 37

FAMILIA QUE AHORRA

FAMILIA FELIZ

GARAJE DE Carlos Ivorra Sellers



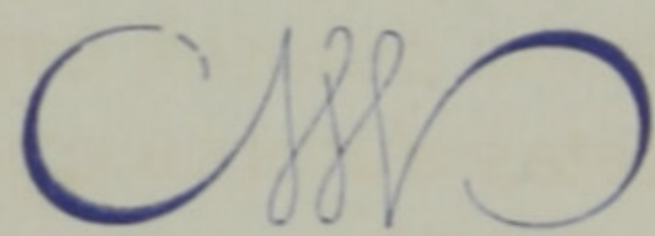
**engrase - lavado
aparcamiento de coches**

General Sanjurjo - Teléfono, 91

SAN JUAN

construcciones

ginermi



san juan de alicante



Vicente Gozález Lledó

**ultramarinos
perfumería**

MERCADO DE ABASTOS, CASSETAS NÚMS. 31 - 32

Plaza del Caudillo, 29 - Teléfono, 52

SAN JUAN

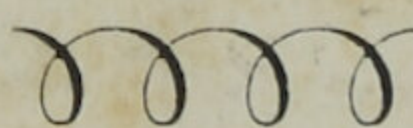
Colchón

ZEUS

De lo mejor... Lo más cómodo...

concesionario exclusivo en:

ALMACENES LIORNA



TEJIDOS

BARCELÓ

la casa que no liquida



CENTRAL: López Torregrosa, 9 - Teléfono 211305

SUCURSAL: López Torregrosa, 6 - Teléfono 217005

ALICANTE